



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

65. évfolyam

2022. április 19.

Tartalom

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Az Európai Unió Bírósága

2022/C 165/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* . . . . . 1

### V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

#### Bíróság

2022/C 165/02 C-143/20. és C-213/20. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – A kontra O (C-143/20), G. W., E. S. kontra A. Towarzystwo Ubezpieczeń Życie S. A. (C-213/20) (Előzetes döntéshozatal – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Közvetlen életbiztosítás – Befektetési egységekhez kötött, változó tőkefedezetű ügynevezett „unit-linked” életbiztosítási szerződések – 2002/83/EK irányelv – 36. cikk – 2002/92/EK irányelv – A 12. cikk (3) bekezdése – A szerződéskötést megelőző tájékoztatási kötelezettség – A „unit-linked” biztosítási szerződések mögöttes eszközeinek jellegére vonatkozó információ – Hatály – Terjedelem – 2005/29/EK irányelv – 7. cikk – Tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatok – Megtévesztő mulasztás) . . . . . 2

2022/C 165/03 C-160/20. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Rechtbank Rotterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Stichting Rookpreventie Jeugd és társai kontra Staatssecretaris van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Előzetes döntéshozatal – 2014/40/EU irányelv – Dohánytermékek gyártása, kiszerezése és értékesítése – A legmagasabb kibocsátási szinteket tiszteletben nem tartó termékek – Forgalmabhozatali tilalom – Mérés módszer – Mikroméretű szellőzőlyukakkal rendelkező füstszűrős cigaretták – A kibocsátás ISO-szabványok alapján történő mérése – Az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzé nem tett szabványok – Az EUMSZ 297. cikk jogbiztonság elvével összefüggésben értelmezett (1) bekezdésében előírt közzétételi követelményeknek való megfelelés – Az átláthatóság elvének való megfelelés) . . . . . 3

2022/C 165/04	C-175/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (az Administratīvā apgabaltiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „SS” SIA kontra Valsts iepēmumu dienests (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 2. cikk – Hatály – 4. cikk – Az „adatkezelés” fogalma – 5. cikk – Az adatkezelésre vonatkozó elvek – Célhoz kötöttség – Adattakarékosság – 6. cikk – Az adatkezelés jogszerűsége – Az adatkezelő közérdekű feladatainak ellátásához szükséges adatkezelés – Az adatkezelő jogi kötelezettségének teljesítéséhez szükséges adatkezelés – 23. cikk – Korlátozások – Adóügyi célból történő adatkezelés – Gépjármű-értékesítésre vonatkozóan online közzétett hirdetésekhez kapcsolódó információk közlése iránti kérelem – Arányosság) . . . . .	5
2022/C 165/05	C-226/20. P. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete – Eurofer, Association européenne de l’acier, AISBL kontra Európai Bizottság, HBIS Group Serbia Iron & Steel LLC Belgrade (Fellebbezés – Dömping – Brazíliából, Iránból, Oroszországból, Szerbiából és Ukrajnából származó egyes melegen hengerelt, sík, vasból, ötvözetlen acélból vagy más ötvözött acélból készült termékek behozatala – Az eljárás megszüntetése a Szerbiából származó behozatalokat illetően – A kár fennállásának meghatározása – Több harmadik országból származó behozatalok hatásainak összesített értékelése – (EU) 2016/1036 rendelet – A 3. cikk (4) bekezdése – Az eljárás megszüntetése intézkedés alkalmazása nélkül – 2016/1036 rendelet – A 9. cikk (2) bekezdése – A behozatalok volumenének „elhanyagolható” jellege – De minimis küszöbérték – Az Európai Bizottság mérlegelési jogköre) . . .	6
2022/C 165/06	C-257/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Viva Telecom Bulgaria” EOOD kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Külföldi illetőségű anyavállalat által belföldi illetőségű leányvállalatnak nyújtott kamatmentes kölcsönre vonatkozó fiktív kamatot terhelő forrásadó – 2003/49/EK irányelv – A különböző tagállambeli társult vállalkozások közötti kamatfizetések – Az 1. cikk (1) bekezdése – Forrásadó alóli mentesség – A 4. cikk (1) bekezdésének d) pontja – Kifizetések kizárása – 2011/96/EU irányelv – Társasági adó – Az 1. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Belföldi illetőségű leányvállalat által külföldi illetőségű anyavállalat részére történő nyereségfelosztás – 5. cikk – Forrásadó alóli mentesség – 2008/7/EK irányelv – Tőkefelhalmozás – 3. cikk – Tőke-hozzájárulás – Az 5. cikk (1) bekezdésének a) pontja – Közvetett adó alóli mentesség – EUMSZ 63. és EUMSZ 65. cikk – A tőke szabad mozgása – A fiktív kamatok bruttó összegének adóztatása – A kölcsön nyújtásával kapcsolatos költségek levonására és az esetleges visszatérítésre irányuló visszaigénylési eljárás – Eltérő bánásmód – Igazolás – Az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása – Az adó hatékony beszedése – Az adókikerülés elleni küzdelem) . . . . .	6
2022/C 165/07	C-262/20. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Rayonen sad Lukovit [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VB kontra Glavna direktzia „Pozharna bezopasnost i zashhita na naselenieto” (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Munkaidő-szervezés – 2003/88/EK irányelv – 8. cikk – A 12. cikk a) pontja – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. és 31. cikke – Az éjszakai munka rendes időtartamának a nappali munkához képest való csökkentése – A közszektor munkavállalói és a magánszektor munkavállalói – Egyenlő bánásmód) . . . . .	7
2022/C 165/08	C-283/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Tribunal du travail francophone de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CO és társai kontra MJ, Európai Bizottság, Európai Külügyi Szolgálat, az Európai Unió Tanácsa, Eulex Kosovo (Előzetes döntéshozatal – Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) – Az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziója (Eulex Kosovo) – 2008/124/KKBP együttes fellépés – A 8. cikk (3) és (5) bekezdése, a 9. cikk (3) bekezdése és a 10. cikk (3) bekezdése – A misszió személyi állományával kapcsolatos munkáltatói minőség – A 16. cikk (5) bekezdése – Jogutódlás) . . . . .	8
2022/C 165/09	C-290/20. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Satversmes tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Latvijas Gāze” AS (Előzetes döntéshozatal – A földgáz belső piaca – 2009/73/EK irányelv – A 2. cikk 3. pontja – A „szállítás” fogalma – 23. cikk – A tárolási létesítmények, a cseppfolyósított földgázt újragázosító létesítmények és ipari felhasználók szállítási rendszerre való csatlakozását érintő döntéshozatali hatáskörök – A 32. cikk (1) bekezdése – Harmadik felek hálózathoz való hozzáférése – A végső felhasználók földgázszállító rendszerhez való közvetlen csatlakozásának lehetősége) . . . . .	9

2022/C 165/10	C-300/20. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bund Naturschutz in Bayern e.V. kontra Landkreis Rosenheim (Előzetes döntéshozatal – Környezet – 2001/42/EK irányelv – Bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A 2. cikk a) pontja – A „tervek és programok” fogalma – A 3. cikk (2) bekezdésének a) pontja – Bizonyos ágazatok terén készült, a 2011/92 irányelv I. és II. mellékletében felsorolt projektek végrehajtása jövőbeli engedélyének kereteit meghatározó jogi aktusok – A 3. cikk (4) bekezdése – A projektek végrehajtása jövőbeli engedélyének kereteit meghatározó jogi aktusok – Helyi hatóság által elfogadott tájvédelmi rendelet) . . . . .	10
2022/C 165/11	C-364/20. P. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. február 24-i ítélete – Ernests Bernis, Oļegs Fiļš, OF Holding SLA, Cassandra Holding Company SIA kontra Egységes Szanálási Testület, Európai Központi Bank (Fellebbezés – Gazdasági és monetáris unió – Bankunió – A hitelintézetek és befektetési vállalkozások helyreállítása és szanálása – A hitelintézetekre és bizonyos befektetési vállalkozásokra vonatkozó Egységes Szanálási Mechanizmus (ESZM) – (EU) 806/2014 rendelet – 18. cikk – Szanálási eljárás – Fizetésképtelenség vagy valószínűleg fizetésképtelenné válás állapotának az Európai Központi Bank (EKB) általi megállapítása – Az Egységes Szanálási Testület (ESZT) arra vonatkozó határozata, hogy nem fogad el szanálási programot – Közérdek hiánya – Nemzeti jog szerinti felszámolás – Részvényesek – Közvetlen érintettség hiánya – Elfogadhatatlanság) . . . . .	11
2022/C 165/12	C-389/20. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Vigo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CJ kontra Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS) (Előzetes döntéshozatal – A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elve a szociális biztonság területén – 79/7/EGK irányelv – A 4. cikk (1) bekezdése – A nemen alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Háztartási alkalmazottak – A munkanélküliség elleni védelem – Kizárás – A női munkavállalók különös hátrányos érintettsége – Jogszerű szociálpolitikai célok – Arányosság) . . . . .	11
2022/C 165/13	C-451/20. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Landesgericht Korneuburg [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Airhelp Limited kontra Austrian Airlines AG (Előzetes döntéshozatal – Légi közlekedés – 261/2004/EK rendelet – A 3. cikk (1) bekezdése – Hatály – Közvetlenül csatlakozó járat, amelynek indulási helye és végső célállomása harmadik országban van – Közösségi légi fuvarozónál történő egyetlen foglalás – Csatlakozás valamely tagállam területén – Az 5. cikk (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontja és a 7. cikk – Az átfoglalt járat késése – A tényleges érkezési időpont kártalanítás céljából történő figyelembevétele) . . . . .	12
2022/C 165/14	C-452/20. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PJ kontra Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio dei monopoli per la Toscana, Ministero dell’Economia e delle Finanze (Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – 2014/40/EU irányelv – A 23. cikk (3) bekezdése – Az Egységügyi Világszervezet dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezménye – Dohánytermékek kiskorúaknak történő értékesítésére vonatkozó tilalom – Szankciórendszer – Hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók – A dohánytermékek értékesítőinek azon kötelezettsége, hogy e termékek értékesítésekor ellenőrizzék a vásárló életkorát – Bíróság – A gazdasági tevékenység tizenöt napra történő felfüggesztése – Az arányosság elve – Az elővigyázatosság elve) . . . . .	13
2022/C 165/15	C-463/20. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Conseil d’État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Namur-Est Environnement ASBL kontra Région wallonne (Előzetes döntéshozatal – Környezet – 2011/92/EU irányelv – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – 92/43/EGK irányelv – Természetes élőhelyek megőrzése – A 2011/92/EU irányelv 2. cikkében említett hatásvizsgálati és engedélyezési eljárás, valamint a 92/43/EGK irányelv által előírt, a fajok védelmére vonatkozó intézkedésektől eltérést engedő nemzeti eljárás közötti különbségtétel – Az „engedély” fogalma – Összetett döntéshozatali folyamat – Értékelési kötelezettség – Tárgyi hatály – Az eljárás azon szakasza, amelyben biztosítani kell a nyilvánosság részvételét a döntéshozatali folyamatban) . . . . .	13

2022/C 165/16	C-483/20. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XXXX kontra Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (Előzetes döntéshozatal – Közös menekültügyi politika – A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárások – 2013/32/EU irányelv – A 33. cikk (2) bekezdésének a) pontja – Harmadik ország olyan állampolgára által valamely tagállamban benyújtott, nemzetközi védelem iránti kérelem elfogadhatatlansága, aki egy másik tagállamban menekült jogállást szerzett, miközben ezen állampolgár kiegészítő védelmi jogállásban részesülő kiskorú gyermeke az első tagállamban tartózkodik – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 7. cikk – A családi élet tiszteletben tartásához való jog – 24. cikk – A gyermek mindenek felett álló érdeke – Az Alapjogi Charta 7. és 24. cikkének a nemzetközi védelem iránti kérelem elfogadhatatlansága miatti megsértésének hiánya – 2011/95/EU irányelv – A 23. cikk (2) bekezdése – A tagállamok azon kötelezettsége, hogy biztosítsák a nemzetközi védelemben részesülő személyek számára a család egységének fenntarthatóságát) . . . . .	14
2022/C 165/17	C-532/20. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Curtea de Apel București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alstom Transport SA kontra Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG – Sucursala București, Swietelsky AG Linz – Sucursala București (Előzetes döntéshozatal – 92/13/EGK irányelv – A vízügyi, energiaipari, közlekedési és távközlési szolgáltatások területén működő vállalkozások közbeszerzési eljárásai – Az 1. cikk (1) és (3) bekezdése – Jogorvoslati lehetőség – 2c. cikk – Jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje – Kiszámítás – Ajánlattevő részvételét engedélyező határozattal szembeni jogorvoslat) . . . . .	15
2022/C 165/18	C-536/20. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Tiketa” UAB kontra M. Š. (Előzetes döntéshozatal – 2011/83/EU irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződések – Az „eladó vagy szolgáltató” fogalma – A távollevők között kötött szerződésekkel kapcsolatos tájékoztatói kötelezettség – A szükséges tájékoztatás világos és közérthető nyelven, tartós adathordozón történő megadásának követelménye) . . . . .	16
2022/C 165/19	C-563/20. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ORLEN KolTrans sp. z o.o. kontra Prezes Urzędu Transportu Kolejowego (Előzetes döntéshozatal – Vasúti közlekedés – 2001/14/EK irányelv – 4. cikk – Az infrastruktúra-használati díjaknak a pályahálózat-működtető általi meghatározása – A 30. cikk (2) bekezdése – A vasúttársaságok közigazgatási jogorvoslatához való joga – A 30. cikk (6) bekezdése – A szabályozó szervezet határozatainak bírósági felülvizsgálata) . . . . .	17
2022/C 165/20	C-582/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Cridar Cons SRL kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 167. és 168. cikk – Levonási jog – Megtagadás – Adócsalás – Bizonyításfelvevél – Adólevonási jog megtagadásáról szóló adómegállapítási határozattal szemben benyújtott közigazgatási panaszról való határozathozatal valamely büntetőeljárás elbírálásáig történő felfüggesztése – A tagállamok eljárási autonómiája – Az adósemmegség elve – A megfelelő ügyintézéshez való jog – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke) . . . . .	18
2022/C 165/21	C-590/20. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. március 3-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Presidenza del Consiglio dei Ministri és társai kontra UK és társai (Előzetes döntéshozatal – Az orvosi tevékenységre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolása – 75/363/EGK és 82/76/EGK irányelv – Szakorvosi képzés – Megfelelő díjazás – A 82/76/EGK irányelv alkalmazása a hatálybalépése előtt megkezdett és az átültetési határidő lejártá után is folytatódó képzésekre) . . . . .	19
2022/C 165/22	C-605/20. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Suzlon Wind Energy Portugal – Energia Eólica Unipessoal, Lda kontra Autoridade Tributária e Aduaneira (Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó [hÉa] – 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Időbeli hatály – A hÉa hatálya alá tartozó szolgáltatások – Ellenszolgáltatás fejében teljesített szolgáltatásnyújtás – Szempontok – Csoporton belüli jogviszony – Szélgenerátor-alkatrészek jótállási javításából vagy kicseréléséből és meg nem felelésről szóló jelentések elkészítéséből álló szolgáltatások – A szolgáltatásnyújtó által kibocsátott, héát fel nem tüntető terhelési értesítések – Az alvállalkozói által ugyanazon szolgáltatások címén kiszámlázott termékeket és szolgáltatásokat terhelő héának a szolgáltató általi levonása) . . . . .	19

2022/C 165/23	C-52/21. és C-53/21. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Cour d'appel de Liège [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Pharmacie populaire – La Sauvegarde SCRL kontra État belge (C-52/21), Pharma Santé – Réseau Solidaris SCRL kontra État belge (C-53/21) (Előzetes döntéshozatal – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – EUMSZ 56. cikk – Korlátozások – Adójogszabályok – Társasági adó – A szolgáltatás igénybe vevőinek a valamely másik tagállamban letelepedett szolgáltató által kiszámlázott összegekkel kapcsolatos igazoló dokumentumok kiállítására és az adóhatóság részére való megküldésére vonatkozó kötelezettsége – Az ilyen kötelezettség tisztán belső szolgáltatásnyújtások tekintetében való hiánya – Igazolás – Az adóellenőrzések hatékonysága – Arányosság) . . . . .	20
2022/C 165/24	C-430/21. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Curtea de Apel Craiova [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az RS által indított eljárás (Előzetes döntéshozatal – Jogállamiság – Az igazságszolgáltatás függetlensége – Az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdése – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Az uniós jog elsőbbsége – A nemzeti bíróság arra vonatkozó felhatalmazásának hiánya, hogy megvizsgálja az érintett tagállam alkotmánybírósága által az alkotmánnyal összhangban állónak ítélt nemzeti jogszabály uniós joggal való összhangját – Fegyelmi eljárás) . . . . .	21
2022/C 165/25	C-562/21. PPU. és C-563/21. PPU. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – X (C-562/21 PPU) és Y (C-563/21 PPU) ellen kibocsátott európai elfogatóparancsok végrehajtása (Előzetes döntéshozatal – Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Európai elfogatóparancs – 2002/584/IB kerethatározat – Az 1. cikk (3) bekezdése – Tagállamok közötti átadási eljárások – Végrehajtási feltételek – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – A 47. cikk második bekezdése – A független, pártatlan és a törvény által megelőzően létrehozott bíróság előtti tisztességes eljáráshoz való alapvető jog – Rendszerszintű vagy általános hiányosságok – Két szakaszból álló vizsgálat – Alkalmazási feltételek – A végrehajtott igazságügyi hatóság annak konkrét és pontos értékelésére vonatkozó kötelezettsége, hogy komoly és bizonyítékokkal alátámasztott okokból vélelmezhető-e, hogy az európai elfogatóparanccsal érintett személyt az e tagállamnak történő átadása esetén a független, pártatlan és a törvény által megelőzően létrehozott bíróság előtti tisztességes eljáráshoz való alapvető joga sérelmének valós veszélye fenyegeti) . . . . .	21
2022/C 165/26	C-437/20. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. január 10-i végzése – (a Tribunale di Parma [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ZI, TQ elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – Szerencsejátékok – A fogadások gyűjtésére irányuló tevékenységre vonatkozó koncessziók – A már odaítélt koncessziók meghosszabbítása – A koncesszió és rendőrségi engedély hiányában ezt a tevékenységet végző adatátviteli központok helyzetének rendezése – Korlátozott határidő – Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvaló elfogadhatatlansága) . . . . .	22
2022/C 165/27	C-550/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2022. február 21-i végzése (a Commissione tributaria provinciale di Roma [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Leonardo SpA kontra Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale del Lazio (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Közös hozzáadottértékadó-rendszer – Az elegendő pontosítások hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság) . . . . .	23
2022/C 165/28	C-63/22. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. február 23-i végzése (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TV kontra Land Hessen (A személyes adatok védelme – Hírszerző ügynökség [gazdasági információs hivatal] – A természetes személyek hitelképességének a hitelezők által nyújtott ellenőrizetlen információk alapján történő vizsgálata [„scoring”] – Az adatkezelés jogszerűsége és az ezen adatkezelésért való együttes felelősség) . . . . .	23
2022/C 165/29	C-322/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-719/20. sz. Macías Chávez és társai kontra Spanyolország és Parlament ügyben 2021. április 27-én hozott végzése ellen Roberto Alejandro Macías Chávez, José María Castillejo Oriol és Fernando Presencia által 2021. május 24-én benyújtott fellebbezés . . . . .	24
2022/C 165/30	C-557/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-362/20. sz., Acciona kontra EUIPO – Agencia Negociadora PB (REACCIONA) ügyben 2021. június 30-án hozott ítélete ellen az Acciona SA által 2021. szeptember 10-én benyújtott fellebbezés . . . . .	24

2022/C 165/31	C-710/21. sz. ügy: Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2021. november 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IEF Service GmbH kontra HB . . . . .	24
2022/C 165/32	C-817/21. sz. ügy: A Curtea de Apel București (Románia) által 2021. december 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – R. I. kontra Inspectia Judiciară, N. L. . . . .	25
2022/C 165/33	C-827/21. sz. ügy: Az Înalta Curte de Casație și Justiție (Románia) által 2021. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Banca A kontra A.N.A.F., Președintele A.N.A.F. . .	26
2022/C 165/34	C-15/22. sz. ügy: A Bundesfinanzhof (Németország) által 2022. január 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – RF kontra Finanzamt G . . . . .	26
2022/C 165/35	C-23/22. sz. ügy: A Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugália) által 2022. január 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Caxamar – Comércio e Indústria de Bacalhau SA kontra Autoridade Tributária e Aduaneira . . . . .	27
2022/C 165/36	C-51/22. sz. ügy: A Pesti Központi Kerületi Bíróság (Magyarország) által 2022. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – PannonHitel Pénzügyi Zrt. kontra Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.) . . . . .	28
2022/C 165/37	C-62/22. sz. ügy: Az Amtsgericht Frankfurt am Main (Németország) által 2022. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IA kontra DER Touristik Deutschland GmbH . . .	28
2022/C 165/38	C-70/22. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2022. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Viagogo AG kontra Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato . . . . .	29
2022/C 165/39	C-73/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-726/20. sz. Grupa Azoty és társai kontra Bizottság ügyben 2021. november 29-én hozott végzése ellen a Grupa Azoty S.A., az Azomureș SA, a Lipasmata Kavalas LTD Ypokatastima Alloedapis által 2022. február 3-án benyújtott fellebbezés . . . .	29
2022/C 165/40	C-77/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-741/20. sz. Advansa Manufacturing és társai kontra Bizottság ügyben 2021. november 29-én hozott végzése ellen az Advansa Manufacturing GmbH, a Beaulieu International Group, a Brilen, SA, a Cordenka GmbH & Co. KG, a Dolan GmbH, az Enka International GmbH & Co. KG, a Glanzstoff Longlaville, az Infinited Fiber Company Oy, a Kelheim Fibres GmbH, a Nurel SA, a PHP Fibers GmbH, a Teijin Aramid BV, a Thrace Nonwovens & Geosynthetics monoprosopi AVEE mi yfanton yfasmaton kai geosynthetikon proionton, a Trevira GmbH által 2022. február 4-én benyújtott fellebbezés . . . . .	31
2022/C 165/41	C-86/22. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2022. február 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Papier Mettler Italia S.r.l. kontra Ministero della Transizione Ecologica (già Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare), Ministero dello Sviluppo Economico . . . . .	32
2022/C 165/42	C-97/22. sz. ügy: A Landgericht Essen (Németország) által 2022. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – DC kontra HJ) . . . . .	33
<b>Törvényszék</b>		
2022/C 165/43	T-434/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. február 10-i végzése – TO kontra EEA („Közszolgálat – A Törvényszék ítéletében foglaltak teljesítése – Határidőn belül nem vitatott határozat – Jogerő – A munkaszerződés megkötésére jogosult hatóság által a Törvényszéken kívüli egyezség keretében tett feltételes kötelezettségvállalás – A felperes által el nem fogadott egyezségi ajánlat – Sérelem okozó aktus hiánya – Elfogadhatatlanság”) . . . . .	34
2022/C 165/44	T-71/22. sz. ügy: 2022. január 27-én benyújtott kereset – BNP Paribas kontra ESZT . . . . .	34
2022/C 165/45	T-86/22. sz. ügy: 2022. február 15-én benyújtott kereset – Associazione „Terra Mia Amici No Tap” kontra EBB . . . . .	36
2022/C 165/46	T-87/22. sz. ügy: 2022. február 17-én benyújtott kereset – Hahn Rechtsanwältin kontra Bizottság . .	38
2022/C 165/47	T-101/22. sz. ügy: 2022. február 21-én benyújtott kereset – OG és társai kontra Bizottság . . . . .	39

2022/C 165/48	T-102/22. sz. ügy: 2022. február 22-én benyújtott kereset – Transgourmet Ibérica kontra EUIPO – Aldi (Gourmet) . . . . .	40
2022/C 165/49	T-106/22. sz. ügy: 2022. február 24-én benyújtott kereset – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi kontra EUIPO – M. J. Dairies (BBQLOUMI) . . . . .	41
2022/C 165/50	T-107/22. sz. ügy: 2022. február 28-án benyújtott kereset – Adega Ponte da Boga contra EUIPO – Viñedos y Bodegas Dominio de Tares (P3 DÓMINIO DE TARES) . . . . .	42
2022/C 165/51	T-113/22. sz. ügy: 2022. március 3-án benyújtott kereset – OK kontra EKSZ . . . . .	42





## IV

*(Tájékoztatások)*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

*Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában*

*(2022/C 165/01)*

**Utolsó kiadvány**

HL C 158., 2022.4.11.

**Korábbi közzétételek**

HL C 148., 2022.4.4.

HL C 138., 2022.3.28.

HL C 128., 2022.3.21.

HL C 119., 2022.3.14.

HL C 109., 2022.3.7.

HL C 95., 2022.2.28.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – A kontra O (C-143/20), G. W., E. S. kontra A. Towarzystwo Ubezpieczeń Życie S. A. (C-213/20)

(C-143/20. és C-213/20. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Közvetlen életbiztosítás – Befektetési egységekhez kötött, változó tőkefedezetű úgynevezett „unit-linked” életbiztosítási szerződések – 2002/83/EK irányelv – 36. cikk – 2002/92/EK irányelv – A 12. cikk (3) bekezdése – A szerződéskötést megelőző tájékoztatási kötelezettség – A „unit-linked” biztosítási szerződések mögöttes eszközeinek jellegére vonatkozó információ – Hatály – Terjedelem – 2005/29/EK irányelv – 7. cikk – Tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatok – Megtévesztő mulasztás)

(2022/C 165/02)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: A (C-143/20), G. W., E. S. (C-213/20)

Alperesek: O (C-143/20), A. Towarzystwo Ubezpieczeń Życie S. A. (C-213/20)

**Rendelkező rész**

- 1) Az életbiztosításról szóló, 2002. november 5-i 2002/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 36. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az ott említett információkat közölni kell azon fogyasztóval, aki biztosítottként egy biztosítóintézet és egy vele szerződő vállalkozás között létrejött, befektetési jegyekhez kötött, változó tőkefedezetű csoportos életbiztosítási szerződéshez csatlakozik. A biztosítóintézet feladata, hogy ezeket az információkat közölje a szerződő fél vállalkozással, amely köteles azokat a fogyasztónak az e szerződéshez való csatlakozását megelőzően továbbítani, kiegészítve azt bármely egyéb részlettel, amely az ezen – a 2002/92 irányelv 12. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett – rendelkezés szerint e fogyasztó szükségleteit és igényeit figyelembe véve szükséges lehet.
- 2) A 2002/83 irányelv III. melléklete A. pontjának a) 12. alpontjával összefüggésben értelmezett 36. cikke (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a mögöttes eszközök jellege azon megjelölésének, amelyet a fogyasztóval az utóbbinak a befektetési jegyekhez kötött, változó tőkefedezetű csoportos életbiztosítási szerződéshez való csatlakozását megelőzően kell közölni, tartalmaznia kell ezen mögöttes eszközök alapvető jellemzőinek megjelölését. E megjelöléseknek:

— tartalmazniuk kell az említett mögöttes eszközök gazdasági és jogi jellegének, valamint a hozzájuk kapcsolódó strukturális kockázatoknak a világos, pontos és érthető leírását, és

- nem kell feltétlenül tartalmazniuk az ugyanezen mögöttes eszközökbe történő befektetéssel kapcsolatos valamennyi kockázat jellegére és mértékére vonatkozó kimerítő jellegű tájékoztatást, sem pedig az ezen eszközöket alkotó pénzügyi eszközök kibocsátója által a biztosítótintézetrel a pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EGK és a 93/6/EGK tanácsi irányelv, és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 93/22/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 21-i 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 19. cikkének (3) bekezdése alapján közölt információkkal megegyező információkat.
- 3) A 2002/83 irányelv 36. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az ezen irányelv III. melléklete A. pontjának a) 12. alpontjában említett információkat nem feltétlenül kell a szerződéskötést megelőző elkülönített eljárás keretében közölni azon fogyasztóval, aki biztosítottként egy befektetési jegyekhez kötött, változó tőkefedezetű csoportos életbiztosítási szerződéshez csatlakozik, és e rendelkezéssel nem ellentétes a nemzeti jog olyan rendelkezése, amelynek értelmében elegendő, ha a fent említett információkat e szerződés tartalmazza, amennyiben a szerződést az ahhoz való csatlakozását megelőzően adják át e fogyasztónak, kellő időben ahhoz, hogy tájékozott döntést hozhasson az igényeinek leginkább megfelelő biztosítási termékről.
- 4) A 2002/83 irányelv 36. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az nem jelenti annak megállapítását, hogy az ezen irányelv III. melléklete A. pontjának a) 12. alpontjában említett információk közlésére vonatkozó kötelezettség nem megfelelő teljesítése egy befektetési jegyekhez kötött, változó tőkefedezetű csoportos életbiztosítási szerződés, vagy az ahhoz való csatlakozásra vonatkozó nyilatkozat semmisségét vagy érvénytelenségét vonja maga után, és így az e szerződéshez csatlakozott fogyasztó számára a befizetett biztosítási díj megtérítésére való jogot biztosít, amennyiben a nemzeti jog által az e tájékoztatási kötelezettségre való hivatkozás jogára vonatkozóan előírt eljárási szabályok a biztosítottnak e jogok gyakorlásától való visszatartásával nem kérdőjelezik meg e jog hatékonyságát.
- 5) A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról szóló irányelv) 7. cikkét úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés értelmében vett megtévesztő mulasztásnak minősülhet a 2002/83 irányelv III. melléklete A. pontjának a) 12. alpontjával összefüggésben értelmezett 36. cikkének (1) bekezdésében említett információknak egy befektetési jegyekhez kötött, változó tőkefedezetű csoportos életbiztosítási szerződéshez csatlakozó fogyasztóval való közlésének elmulasztása.

(<sup>1</sup>) HL C 209., 2020.6.22.  
HL C 304., 2020.9.14.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Rechtbank Rotterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Stichting Rookpreventie Jeugd és társai kontra Staatssecretaris van Volksgezondheid, Welzijn en Sport**

(C-160/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – 2014/40/EU irányelv – Dohánytermékek gyártása, kiszerelése és értékesítése – A legmagasabb kibocsátási szinteket tiszteletben nem tartó termékek – Forgalmahozatali tilalom – Mérési módszer – Mikrométerű szellőzőlyukakkal rendelkező füstszűrős cigaretták – A kibocsátás ISO-szabványok alapján történő mérése – Az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzé nem tett szabványok – Az EUMSZ 297. cikk jogbiztonság elvével összefüggésben értelmezett (1) bekezdésében előírt közzétételi követelményeknek való megfelelés – Az átláthatóság elvének való megfelelés)**

(2022/C 165/03)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Rotterdam

### Az alapeljárás felei

*Felperesek:* Stichting Rookpreventie Jeugd, Stichting Inspire2live, Rode Kruis Ziekenhuis BV, Stichting ClaudicatioNet, Nederlandse Vereniging voor Kindergeneeskunde, Nederlandse Vereniging voor Verzekeringsgeneeskunde, Accare, Stichting Universitaire en Algemene Kinder- en Jeugdpsychiatrie Noord-Nederland, Vereniging Praktijkhoudende Huisartsen, Nederlandse Vereniging van Artsen voor Longziekten en Tuberculose, Nederlandse Federatie van Kankerpatiëntenorganisaties, Nederlandse Vereniging Arbeids- en Bedrijfsgeneeskunde, Nederlandse Vereniging voor Cardiologie, Koepel van Artsen Maatschappij en Gezondheid, Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde, College van Burgemeester en Wethouders van Amsterdam

*Alperes:* Staatssecretaris van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

*Az eljárásban részt vesz:* Vereniging Nederlandse Sigaretten- en Kerftabakfabrikanten (VSK)

### Rendelkező rész

- 1) A tagállamoknak a dohánytermékek és kapcsolódó termékek gyártására, kiszerezésére és értékesítésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezései közelítéséről és a 2001/37/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 3-i 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az előírja, hogy a tagállamokban forgalomba hozni szánt vagy ott gyártott cigarettákra vonatkozóan az ezen irányelv 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott legmagasabb kátrány-, nikotin- és szén-monoxid-kibocsátási szinteket azon – ISO 4387, 10315, 8454 és 8243 – szabványokból eredő mérési módszerek alkalmazásával kell mérni, amelyekre az említett 4. cikk (1) bekezdése utal.
- 2) Az első kérdés vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan tényezőt sem, amely érinthetné a 2014/40 irányelv 4. cikke (1) bekezdésének érvényességét az átláthatóság elvére, az Európai Unió Hivatalos Lapjának elektronikus közzétételéről szóló, 2013. március 7-i 216/2013/EU tanácsi rendeletre, valamint az EUMSZ 297. cikknek a jogbiztonság elvével összefüggésben értelmezett (1) bekezdésére tekintettel.
- 3) A harmadik kérdés a) pontjának vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan tényezőt sem, amely érinthetné a 2014/40 irányelv 4. cikke (1) bekezdésének érvényességét az Egészségügyi Világszervezet Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezménye 5. cikkének (3) bekezdésére tekintettel.
- 4) A harmadik kérdés b) pontjának vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan tényezőt sem, amely érinthetné a 2014/40 irányelv 4. cikke (1) bekezdésének érvényességét az EUMSZ 114. cikk (3) bekezdésére, az Egészségügyi Világszervezet Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezményére, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 24. és 35. cikkére tekintettel.
- 5) Abban az esetben, ha a 2014/40 irányelv 4. cikkének (1) bekezdésére nem lehet hivatkozni a jogalanyokkal szemben, akkor az ezen irányelv 3. cikke (1) bekezdésének végrehajtása céljából alkalmazott módszernek, a tudományos és műszaki fejlemények vagy a nemzetközileg elfogadott szabványokra tekintettel, megfelelőnek kell lennie ahhoz, hogy mérje a cigaretták rendeltetésszerű használat melletti kibocsátási szintjeit, figyelembe véve az emberi egészség védelmének magas szintjét, különös tekintettel a fiatalok egészségének védelmére, az ezen módszer segítségével kapott mérések pontosságát pedig az említett irányelv 4. cikkének (2) bekezdésében említett, az illetékes tagállami hatóságok által engedélyezett és felügyelt laboratóriumokban kell hitelesíteni.

(<sup>1</sup>) HL C 222., 2020.07.06.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (az Administratīvā apgabaltiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „SS” SIA kontra Valsts ieņēmumu dienests**

(C-175/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – 2. cikk – Hatály – 4. cikk – Az „adatkezelés” fogalma – 5. cikk – Az adatkezelésre vonatkozó elvek – Célhoz kötöttség – Adattakarékosság – 6. cikk – Az adatkezelés jogszerűsége – Az adatkezelő közérdekű feladatainak ellátásához szükséges adatkezelés – Az adatkezelő jogi kötelezettségének teljesítéséhez szükséges adatkezelés – 23. cikk – Korlátozások – Adóügyi célból történő adatkezelés – Gépjármű-értékesítésre vonatkozóan online közzétett hirdetésekhez kapcsolódó információk közlése iránti kérelem – Arányosság)*

(2022/C 165/04)

Az eljárás nyelve: lett

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Administratīvā apgabaltiesa

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „SS” SIA

Alperes: Valsts ieņēmumu dienests

**Rendelkező rész**

- 1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy a jelentős mennyiségű személyes adatot tartalmazó információ tagállami adóhatóság általi, valamely gazdasági szereplőtől történő gyűjtésének meg kell felelnie az e rendeletben, különösen az utóbbi 5. cikkének (1) bekezdésében előírt követelményeknek.
- 2) A 2016/679 rendelet rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy a tagállami adóhatóság nem térhet el az e rendelet 5. cikkének (1) bekezdésében foglalt rendelkezésektől, amennyiben nem ruháztak rá ilyen jogkört az említett rendelet 23. cikkének (1) bekezdése értelmében vett jogalkotási intézkedés útján.
- 3) A 2016/679 rendelet rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes, ha a tagállami adóhatóság arra kötelezi az online hirdetési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatót, hogy információkat közöljön vele az internetes portáljának egyik rovatában hirdetéseket közzétevő valamennyi adóalanyra vonatkozóan, feltéve többek között, hogy ezen adatok az említett adatok gyűjtésének konkrét céljára tekintettel szükségesek, és azon időszak, amelyet az említett adatok gyűjtése érint, nem haladja meg a kitűzött közérdekű cél eléréséhez feltétlenül szükséges időtartamot.

<sup>(1)</sup> HL C 222., 2020.7.6.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete – Eurofer, Association européenne de l'acier, AISBL kontra Európai Bizottság, HBIS Group Serbia Iron & Steel LLC Belgrade**

(C-226/20. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Dömping – Brazíliából, Iránból, Oroszországból, Szerbiából és Ukrajnából származó egyes melegen hengerelt, sík, vasból, ötvöztelen acélból vagy más ötvözött acélból készült termékek behozatala – Az eljárás megszüntetése a Szerbiából származó behozatalokat illetően – A kár fennállásának meghatározása – Több harmadik országból származó behozatalok hatásainak összesített értékelése – (EU) 2016/1036 rendelet – A 3. cikk (4) bekezdése – Az eljárás megszüntetése intézkedés alkalmazása nélkül – 2016/1036 rendelet – A 9. cikk (2) bekezdése – A behozatalok volumenének „elhanyagolható” jellege – De minimis küszöbérték – Az Európai Bizottság mérlegetelési jogköre)*

(2022/C 165/05)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Fellebbező: Eurofer, Association européenne de l'acier, AISBL (képviselők: J. Killick és G. Forwood avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők kezdetben: T. Maxian Rusche és A. Demeneix, később: T. Maxian Rusche és G. Luengo meghatalmazottak), HBIS Group Serbia Iron & Steel LLC Belgrade (képviselő: R. Luff avocat)

## Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Eurofer, Association européenne de l'acier, AISBL-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Bizottság, valamint a HBIS Group Serbia Iron & Steel LLC Belgrade részéről felmerült költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 313., 2020.9.21.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Viva Telecom Bulgaria” EOOD kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia**

(C-257/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Külföldi illetőségű anyavállalat által belföldi illetőségű leányvállalatnak nyújtott kamatmentes kölcsönre vonatkozó fiktív kamatot terhelő forrásadó – 2003/49/EK irányelv – A különböző tagállambeli társult vállalkozások közötti kamatfizetések – Az 1. cikk (1) bekezdése – Forrásadó alóli mentesség – A 4. cikk (1) bekezdésének d) pontja – Kifizetések kizárása – 2011/96/EU irányelv – Társasági adó – Az 1. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Belföldi illetőségű leányvállalat által külföldi illetőségű anyavállalat részére történő nyereségfelosztás – 5. cikk – Forrásadó alóli mentesség – 2008/7/EK irányelv – Tőkefelhalmozás – 3. cikk – Tőke-hozzájárulás – Az 5. cikk (1) bekezdésének a) pontja – Közvetett adó alóli mentesség – EUMSZ 63. és EUMSZ 65. cikk – A tőke szabad mozgása – A fiktív kamatok nettó összegének adóztatása – A kölcsön nyújtásával kapcsolatos költségek levonására és az esetleges visszatérítésre irányuló visszaigénylési eljárás – Eltérő bánásmód – Igazolás – Az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása – Az adó hatékony beszédese – Az adókikerülés elleni küzdelem)*

(2022/C 165/06)

Az eljárás nyelve: bolgár

## A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven administrativen sad

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „Viva Telecom Bulgaria” EOOD

Alperes: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia

Az eljárásban részt vesz: Varhovna administrativna prokuratura na Republika Bulgaria

**Rendelkező rész**

- 1) A különböző tagállambeli társult vállalkozások közötti kamat- és jogdíjfizetések közös adózási rendszeréről szóló, 2003. június 3-i 2003/49/EK tanácsi irányelv 1. cikkének az ezen irányelv 1. cikke (4) bekezdésének d) pontjával összefüggésben értelmezett (1) bekezdését, a 2015. január 27-i (EU) 2015/121 tanácsi irányelvvel módosított, a különböző tagállamok anya- és leányvállalatai esetében alkalmazandó adóztatás közös rendszeréről szóló, 2011. november 30-i 2011/96/EU tanácsi irányelv 5. cikkét, valamint a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló, 2008. február 12-i 2008/7/EK tanácsi irányelv 3. és 5. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely előírja azon fiktív kamatok forrásadó formájában történő adóztatását, amelyeket a külföldi illetőségű anyavállalata által nyújtott kamatmentes kölcsönben részesülő belföldi illetőségű leányvállalatnak piaci feltételek mellett fizetnie kellett volna ezen anyavállalat részére.
- 2) Az EUMSZ 63. cikket az arányosság elvével összefüggésben úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely előírja azon fiktív kamatok forrásadó formájában történő adóztatását, amelyeket a külföldi illetőségű anyavállalata által nyújtott kamatmentes kölcsönben részesülő belföldi illetőségű leányvállalatnak piaci feltételek mellett fizetnie kellett volna ezen anyavállalat részére, ha e forrásadó az említett kamatok bruttó összegére vonatkozik, anélkül hogy ebben a szakaszban le lehetne vonni az e kölcsönhöz kapcsolódó költségeket azzal, hogy az említett forrásadó újraszámításához és az esetleges visszatérítéshez az erre irányuló kérelem utólagos benyújtása szükséges, feltéve hogy egyrészt az e szabályozás által e célra előírt eljárás időtartama nem túlzott, másrészt pedig a visszatérített összegek után kamat jár.

(<sup>1</sup>) HL C 279., 2020.8.24.

**A Bíróság (második tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Rayonen sad Lukovit [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VB kontra Glavna direktsia „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto”**

(C-262/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Munkaidő-szervezés – 2003/88/EK irányelv – 8. cikk – A 12. cikk a) pontja – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. és 31. cikke – Az éjszakai munka rendes időtartamának a nappali munkához képest való csökkentése – A közszektor munkavállalói és a magánszektor munkavállalói – Egyenlő bánásmód)**

(2022/C 165/07)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rayonen sad Lukovit

**Az alapeljárás felei**

Felperes: VB

Alperes: Glavna direktsia „Pozharna bezopasnost i zashtita na naselenieto”

**Rendelkező rész**

- 1) A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 8. cikkét és 12. cikkének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy azok nem teszik kötelezővé olyan nemzeti szabályozás elfogadását, amely előírja, hogy az éjszakai munka rendes időtartamának a közszektor munkavállalói – mint például a rendőrök és a tűzoltók – esetében rövidebbnek kell lennie a nappali munkának az ugyanezen munkavállalók esetében előírt rendes időtartamánál. Az ilyen munkavállalók számára mindenképpen biztosítani kell a munkaidő tartamával, a munkabérrel, kártalanítással vagy más hasonló előnyökkel kapcsolatos, olyan egyéb védelmi intézkedéseket, amelyekkel ellentételezhető az általuk végzett éjszakai munka különleges nehézsége.
- 2) Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. és 31. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes, ha az éjszakai munkának a valamely tagállam szabályozásában a magánszektor munkavállalói tekintetében hét órában meghatározott rendes időtartama a közszektor munkavállalóira – köztük a rendőrökre és a tűzoltókra – nem alkalmazandó, feltéve hogy az ilyen eltérő bánásmód objektív és észszerű kritériumon alapszik, azaz az említett szabályozás által követett, jogszerű céllal függ össze, és e céllal arányos.

(<sup>1</sup>) HL C 279., 2020.8.24.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Tribunal du travail francophone de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CO és társai kontra MJ, Európai Bizottság, Európai Külügyi Szolgálat, az Európai Unió Tanácsa, Eulex Kosovo**

(C-283/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal – Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) – Az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziója (Eulex Kosovo) – 2008/124/KKBP együttes fellépés – A 8. cikk (3) és (5) bekezdése, a 9. cikk (3) bekezdése és a 10. cikk (3) bekezdése – A misszió személyi állományával kapcsolatos munkáltatói minőség – A 16. cikk (5) bekezdése – Jogutódlás)**

(2022/C 165/08)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: CO és társai

Alperesek: MJ, Európai Bizottság, Európai Külügyi Szolgálat, az Európai Unió Tanácsa, Eulex Kosovo

**Rendelkező rész**

A 2014. június 12-i 2014/349/KKBP tanácsi határozattal módosított, az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziójáról szóló, 2008. február 4-i 2008/124/KKBP tanácsi együttes fellépés 16. cikkének (5) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az 2014. június 15-től az Európai Unió koszovói jogállamiság-misszióját jelöli ki a rábízott misszió felelősének, és ebből következően az annak végrehajtásából eredő következményekkel kapcsolatos bármely kereset alperesének, függetlenül attól a körülménytől, hogy az ilyen kereset alapjául szolgáló tényállás 2014. június 12-e, vagyis a 2014/349 határozat hatálybalépése előtt valósult meg.

(<sup>1</sup>) HL C 297., 2020.9.7.



**A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Satversmes tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Latvijās Gāze” AS**

(C-290/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A földgáz belső piaca – 2009/73/EK irányelv – A 2. cikk 3. pontja – A „szállítás” fogalma – 23. cikk – A tárolási létesítmények, a cseppfolyósított földgázt újragázosító létesítmények és ipari felhasználók szállítási rendszerre való csatlakozását érintő döntéshozatali hatáskörök – A 32. cikk (1) bekezdése – Harmadik felek hálózathoz való hozzáférése – A végső felhasználók földgázszállító rendszerhez való közvetlen csatlakozásának lehetősége)*

(2022/C 165/09)

Az eljárás nyelve: lett

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Satversmes tiesa

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „Latvijās Gāze” AS

Az eljárásban részt vesz: Latvijas Republikas Saeima, Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija

**Rendelkező rész**

- 1) A földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/55/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikkét és 32. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezésekből nem következik, hogy a tagállamok kötelesek olyan szabályozást elfogadni, amelynek értelmében egyrészt bármely végső felhasználó dönthet úgy, hogy akár a földgázszállítási, akár a földgázelosztó rendszerhez csatlakozik, másrészt pedig az érintett rendszerirányító köteles biztosítani számára az említett hálózathoz való csatlakozást.
- 2) A 2009/73 irányelv 23. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az nem kötelezi a tagállamokat olyan szabályozás elfogadására, amelynek értelmében csak ipari felhasználó csatlakozhat a földgázszállítási rendszerhez.
- 3) A 2009/73 irányelv 2. cikkének 3. pontját és 23. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amelynek értelmében a földgáz szállítása magában foglalja a földgáznak a végső felhasználó földgázellátó hálózatába történő közvetlen szállítását.

<sup>(1)</sup> HL C 297., 2020.9.7.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bund Naturschutz in Bayern e.V. kontra Landkreis Rosenheim**

(C-300/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Környezet – 2001/42/EK irányelv – Bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A 2. cikk a) pontja – A „tervek és programok” fogalma – A 3. cikk (2) bekezdésének a) pontja – Bizonyos ágazatok terén készült, a 2011/92 irányelv I. és II. mellékletében felsorolt projektek végrehajtása jövőbeli engedélyének kereteit meghatározó jogi aktusok – A 3. cikk (4) bekezdése – A projektek végrehajtása jövőbeli engedélyének kereteit meghatározó jogi aktusok – Helyi hatóság által elfogadott tájvédelmi rendelet)*

(2022/C 165/10)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Bund Naturschutz in Bayern e.V.

Alperes: Landkreis Rosenheim

Az eljárásban részt vesz: Landesanwaltschaft Bayern, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

**Rendelkező rész**

- 1) A bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem tartozik e rendelkezés hatálya alá az a nemzeti intézkedés, amely a természet és a táj védelmére irányul, és e célból általános tilalmakat és engedélyeztetési kötelezettségeket állapít meg anélkül, hogy kellően részletes szabályokat írna elő az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2011. december 13-i 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv I. és II. mellékletében említett projektek tartalmára, kidolgozására és végrehajtására vonatkozóan.
- 2) A 2001/42 irányelv 3. cikkének (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy nem tartozik e rendelkezés hatálya alá az a nemzeti intézkedés, amely a természet és a táj védelmére irányul, és e célból általános tilalmakat és engedélyeztetési kötelezettségeket állapít meg anélkül, hogy kellően részletes szabályokat írna elő a projektek tartalmára, kidolgozására és végrehajtására vonatkozóan.

<sup>(1)</sup> HL C 304., 2020.9.14.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2022. február 24-i ítélete – Ernest Bernis, Oļegs Fiļš, OF Holding SIA, Cassandra Holding Company SIA kontra Egységes Szanálási Testület, Európai Központi Bank**

(C-364/20. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Gazdasági és monetáris unió – Bankunió – A hitelintézetek és befektetési vállalkozások helyreállítása és szanálása – A hitelintézetekre és bizonyos befektetési vállalkozásokra vonatkozó Egységes Szanálási Mechanizmus (ESZM) – (EU) 806/2014 rendelet – 18. cikk – Szanálási eljárás – Fizetésképtelenség vagy valószínűleg fizetésképtelenné válás állapotának az Európai Központi Bank (EKB) általi megállapítása – Az Egységes Szanálási Testület (ESZT) arra vonatkozó határozata, hogy nem fogad el szanálási programot – Közérdek hiánya – Nemzeti jog szerinti felszámolás – Részvényesek – Közvetlen érintettség hiánya – Elfogadhatatlanság)*

(2022/C 165/11)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

*Fellebbezők:* Ernest Bernis, Oļegs Fiļš, OF Holding SIA, Cassandra Holding Company SIA (képviselő: O. Behrends Rechtsanwalt)

*A többi fél az eljárásban:* Egységes Szanálási Testület (képviselők kezdetben: H. Ehlers, A. Valavanidou és E. Muratori, később: H. Ehlers és M. E. Muratori meghatalmazottak, segítők: B. Heenan solicitor, valamint J. Rivas Andrés és A. Manzanegue Valverde abogados), Európai Központi Bank (EKB) (képviselők: E. Koupepidou és G. Marafioti meghatalmazottak)

## Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság Ernest Bernist, Oļegs Fiļst, az OF Holding SIA-t és a Cassandra Holding Company SIA-t kötelezi a saját költségeiken felül az Egységes Szanálási Testület részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) Az Európai Központi Bank maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 320., 2020.9.28.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Vigo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CJ kontra Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)**

(C-389/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elve a szociális biztonság területén – 79/7/EGK irányelv – A 4. cikk (1) bekezdése – A nemen alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Háztartási alkalmazottak – A munkanélküliség elleni védelem – Kizárás – A női munkavállalók különös hátrányos érintettsége – Jogszerű szociálpolitikai célok – Arányosság)*

(2022/C 165/12)

Az eljárás nyelve: spanyol

## A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Vigo

### Az alapeljárás felei

Felperes: CJ

Alperes: Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

### Rendelkező rész

A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, amely a törvényes szociális biztonsági rendszer által a háztartási alkalmazottaknak nyújtott szociális biztonsági ellátásokból kizárja a munkanélküli-ellátásokat, amennyiben ez a rendelkezés különösen a női munkavállalókat hozza hátrányos helyzetbe a férfi munkavállalókhöz képest, és azt nem igazolják a nem alapuló hátrányos megkülönböztetéstől független, objektív okok.

(<sup>1</sup>) HL C 423., 2020.12.7.

---

### A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Landesgericht Korneuburg [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Airhelp Limited kontra Austrian Airlines AG

(C-451/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Légi közlekedés – 261/2004/EK rendelet – A 3. cikk (1) bekezdése – Hatály – Közvetlenül csatlakozó járat, amelynek indulási helye és végső célállomása harmadik országban van – Közösségi légi fuvarozónál történő egyetlen foglalás – Csatlakozás valamely tagállam területén – Az 5. cikk (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontja és a 7. cikk – Az átfoglalt járat késése – A tényleges érkezési időpont kártalanítás céljából történő figyelembevétel)*

(2022/C 165/13)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht Korneuburg

### Az alapeljárás felei

Felperes: Airhelp Limited

Alperes: Austrian Airlines AG

### Rendelkező rész

A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy e rendelet nem alkalmazandó az olyan, egységes helyfoglalás tárgyát képező, közvetlen csatlakozó járatokkal teljesített két repülési szakaszból álló reptőlútra, amelyeket közösségi légi fuvarozónak kell üzemeltetnie, ha az első repülési szakasz indulási reptere és a második repülési szakasz érkezési reptere is harmadik országban található, és csak a közbenső megállás reptere található valamely tagállam területén.

(<sup>1</sup>) HL C 433., 2020.12.14.

A Bíróság (első tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PJ kontra Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio dei monopoli per la Toscana, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(C-452/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közlése – 2014/40/EU irányelv – A 23. cikk (3) bekezdése – Az Egészségügyi Világszervezet dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezménye – Dohánytermékek kiskorúaknak történő értékesítésére vonatkozó tilalom – Szankciórendszer – Hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók – A dohánytermékek értékesítőinek azon kötelezettsége, hogy e termékek értékesítésekor ellenőrizzék a vásárló életkorát – Bíróság – A gazdasági tevékenység tizenöt napra történő felfüggesztése – Az arányosság elve – Az elővigyázatosság elve)*

(2022/C 165/14)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

### Az alapeljárás felei

Felperes: PJ

Alperesek: Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio dei monopoli per la Toscana, Ministero dell’Economia e delle Finanze

### Rendelkező rész

Az arányosság elvét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a dohánytermékek kiskorúak részére történő értékesítésére vonatkozó tilalom első megsértése esetén a közigazgatási bíróság kiszabásán túlmenően az e tilalmat megsértő gazdasági szereplőnek az ilyen termékek értékesítésére jogosító működési engedélye tizenöt napra történő felfüggesztését is előírja, feltéve hogy az ilyen szabályozás nem lépi túl az emberi egészség védelmére, és különösen a dohányzás fiatalok körében való elterjedtségének csökkentésére irányuló célkitűzés biztosításához szükséges mértéket.

<sup>(1)</sup> HL C 423., 2020.12.7.

A Bíróság (harmadik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Conseil d’État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Namur-Est Environnement ASBL kontra Région wallonne

(C-463/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Környezet – 2011/92/EU irányelv – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – 92/43/EGK irányelv – Természetes élőhelyek megőrzése – A 2011/92/EU irányelv 2. cikkében említett hatásvizsgálati és engedélyezési eljárás, valamint a 92/43/EGK irányelv által előírt, a fajok védelmére vonatkozó intézkedésektől eltérést engedő nemzeti eljárás közötti különbségtétel – Az „engedély” fogalma – Összetett döntéshozatali folyamat – Értékelési kötelezettség – Tárgyi hatály – Az eljárás azon szakasza, amelyben biztosítani kell a nyilvánosság részvételét a döntéshozatali folyamatban)*

(2022/C 165/15)

Az eljárás nyelve: francia

### A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d’État

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Namur-Est Environnement ASBL

Alperes: Région wallonne

**Rendelkező rész**

- 1) Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2011. december 13-i 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 16. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott olyan határozat, amely megengedi a projektgazdának, hogy a projekt megvalósítása érdekében eltérjen a 2011/92 irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében vett, a fajok védelme terén alkalmazandó intézkedésektől, e projektnek az ezen irányelv 1. cikke (2) bekezdésének c) pontja értelmében vett engedélyezési folyamata körébe tartozik, amennyiben egyrészt az említett projekt megvalósítására nem kerülhet sor anélkül, hogy a projektgazda megkapta volna e határozatot, másrészt az ilyen projekt engedélyezésére hatáskörrel rendelkező hatóságnak továbbra is joga van a környezeti hatásokat az említett határozatban foglaltaknál szigorúbben értékelni.
- 2) A 2011/92 irányelvet, különösen annak 6. és 8. cikkére tekintettel, úgy kell értelmezni, hogy a projektgazda számára az ezen irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében vett projekt megvalósítása érdekében a fajok védelme terén alkalmazandó intézkedésektől való eltérést engedő előzetes határozat meghozatalát nem kell feltétlenül megelőznie a nyilvánosság részvételének, amennyiben e részvételt még az e projekt esetleges engedélyezésére hatáskörrel rendelkező hatóság által meghozandó határozat elfogadását megelőzően biztosítják.

(<sup>1</sup>) HL C 9., 2021.01.11.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XXXX kontra Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides**

(C-483/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – Közös menekültügyi politika – A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárások – 2013/32/EU irányelv – A 33. cikk (2) bekezdésének a) pontja – Harmadik ország olyan állampolgára által valamely tagállamban benyújtott, nemzetközi védelem iránti kérelem elfogadhatatlansága, aki egy másik tagállamban menekült jogállást szerzett, miközben ezen állampolgár kiegészítő védelmi jogállásban részesülő kiskorú gyermeke az első tagállamban tartózkodik – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 7. cikk – A családi élet tiszteletben tartásához való jog – 24. cikk – A gyermek mindenek felett álló érdeke – Az Alapjogi Charta 7. és 24. cikkének a nemzetközi védelem iránti kérelem elfogadhatatlansága miatti megsértésének hiánya – 2011/95/EU irányelv – A 23. cikk (2) bekezdése – A tagállamok azon kötelezettsége, hogy biztosítsák a nemzetközi védelemben részesülő személyek számára a család egységének fenntarthatóságát)*

(2022/C 165/16)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Conseil d'État

**Az alapeljárás felei**

Felperes: XXXX

Alperes: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

## Rendelkező rész

A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 33. cikke (2) bekezdésének az Európai Unió Alapjogi Chartája 7. cikkével és 24. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett a) pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, ha valamely tagállam – a harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikke (2) bekezdésének alkalmazását nem érintve – él az e rendelkezésben biztosított azon lehetőséggel, hogy elfogadhatatlanként utasítsa el a nemzetközi védelem iránti kérelmet azon indokkal, hogy a kérelmezőnek egy másik tagállam már menekült jogállást biztosított, amennyiben e kérelmező az első tagállamban kiegészítő védelemben részesülő kísérő nélküli kiskorú gyermek apja.

(<sup>1</sup>) HL C 9., 2021.1.11.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Curtea de Apel București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alstom Transport SA kontra Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG – Sucursala București, Swietelsky AG Linz – Sucursala București**

(C-532/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Előzetes döntéshozatal – 92/13/EGK irányelv – A vízügyi, energiaipari, közlekedési és távközlési szolgáltatások területén működő vállalkozások közbeszerzési eljárásai – Az 1. cikk (1) és (3) bekezdése – Jogorvoslati lehetőség – 2c. cikk – Jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje – Kiszámítás – Ajánlattevő részvételét engedélyező határozattal szembeni jogorvoslat)

(2022/C 165/17)

Az eljárás nyelve: román

## A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel București

## Az alapeljárás felei

Felperes: Alstom Transport SA

Alperesek: Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG – Sucursala București, Swietelsky AG Linz – Sucursala București

## Rendelkező rész

A 2014. december 11-i 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásairól [helyesen: közbeszerzési eljárásairól] szóló közösségi szabályok alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1992. február 25-i 92/13/EGK tanácsi irányelv 1. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdését és (3) bekezdését, valamint 2c. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azt a határidőt, amelyen belül az e szerződés odaítélésére irányuló eljárás keretében nyertesként megjelölt ajánlattevő keresetet terjeszthet elő az ajánlatkérő szerv azon határozatával szemben, amely elfogadhatónak nyilvánítja egy vesztes ajánlattevő ajánlatát, lehet ahhoz az időponthoz viszonyítva számítani, amikor e nyertes megkapja e határozatot, még akkor is, ha ezen időpontban ez az ajánlattevő nem vagy még nem nyújtott be keresetet e határozattal szemben. Ezzel szemben, ha az említett határozat közlésekor vagy közzétételékor az olyan lényeges indokok összefoglalását, mint az említett ajánlat értékelésének módjára vonatkozó információk, az e 2c. cikknek megfelelően nem hozták az említett nyertes ajánlattevő tudomására, e határidőt az ilyen összefoglalásnak az ugyanezen nyertes ajánlattevővel történő közlése időpontjához viszonyítva kell számítani.

(<sup>1</sup>) HL C 53., 2021.2.15.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Tiketa” UAB kontra M. Š.**

(C-536/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – 2011/83/EU irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződések – Az „eladó vagy szolgáltató” fogalma – A távollevők között kötött szerződésekkel kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség – A szükséges tájékoztatás világos és közérthető nyelven, tartós adathordozón történő megadásának követelménye)**

(2022/C 165/18)

Az eljárás nyelve: litván

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „Tiketa” UAB

Alperes: M. Š.

Az eljárásban részt vesz: „Baltic Music” VšĮ

**Rendelkező rész**

- 1) A fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének 2. pontját akként kell értelmezni, hogy nem csupán az a természetes vagy jogi személy minősül az e rendelkezés értelmében vett „eladónak vagy szolgáltatónak”, aki vagy amely az ezen irányelv hatálya alá tartozó szerződések vonatkozásában kereskedelmi, ipari, kézműipari vagy szakmai tevékenységével összefüggő célok érdekében jár el, hanem az a természetes vagy jogi személy is, aki vagy amely ezen eladó vagy szolgáltató nevében vagy javára közvetítőként jár el, e közvetítő és a megbízó kereskedő közül pedig mind a kettő az e rendelkezés értelmében vett „eladónak vagy szolgáltatónak” minősíthető, anélkül hogy ehhez meghatározó jellegűnek kellene lennie a kétszeres szolgáltatási jogviszony fennállásának.
- 2) A 2011/83 irányelv 6. cikkének (1) és (5) bekezdését, valamint 8. cikkének (1) és (7) bekezdését akként kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az, ha a szerződés megkötését megelőzően az e 6. cikk (1) bekezdése szerinti tájékoztatást csupán a közvetítő weboldalán elérhető azon szolgáltatásnyújtási szabályzatban adják meg a fogyasztónak, amelyet e fogyasztó az e célra biztosított négyzet bejelölésével tevőlegesen jóváhagy, amennyiben e tájékoztatást világosan és közérthetően e fogyasztó tudomására hozzák. Ugyanakkor az ilyen tájékoztatási mód nem helyettesítheti azt, hogy a szerződés visszaigazolását ezen irányelv 8. cikkének (7) bekezdése értelmében tartós adathordozón adják át a fogyasztónak, e körülmény pedig nem képezi akadályát annak, hogy e tájékoztatás szerves részét képezze a távollevők között vagy az üzlethelyiségen kívül kötött szerződésnek.

<sup>(1)</sup> HL C 19., 2021.1.18.



**A Bíróság (negyedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ORLEN KolTrans sp. z o.o. kontra Prezes Urzędu Transportu Kolejowego**

(C-563/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Vasúti közlekedés – 2001/14/EK irányelv – 4. cikk – Az infrastruktúra-használati díjaknak a pályahálózat-működtető általi meghatározása – A 30. cikk (2) bekezdése – A vasúttársaságok közigazgatási jogorvoslathoz való joga – A 30. cikk (6) bekezdése – A szabályozó szervezet határozatainak bírósági felülvizsgálata)*

(2022/C 165/19)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Az alapeljárás felei**

Felperes: ORLEN KolTrans sp. z o.o.

Alperes: Prezes Urzędu Transportu Kolejowego

**Rendelkező rész**

- 1) A 2007. október 23-i 2007/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a vasútiinfrastruktúra-kapacitás elosztásáról és a vasúti infrastruktúra használati díjának felszámításáról szóló, 2001. február 26-i 2001/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 30. cikke (2) bekezdésének e) pontját úgy kell értelmezni, hogy az nem szabályozza a vasúti infrastruktúrát használó vagy igénybe venni szándékozó vasúttársaság azon jogát, hogy részt vehessen a szabályozó szervezet által lefolytatott azon eljárásban, amelynek célja egy olyan határozat elfogadása, amely jóváhagyja vagy elutasítja a minimális hozzáférés alapdíja egységes mértékeinek a pályahálózat-működtető által benyújtott tervezetét.
- 2) A 2007/58 irányelvvel módosított, 2001/14 irányelv 30. cikkének (6) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a vasúti infrastruktúrát használó vagy igénybe venni szándékozó vasúttársaságnak lehetősége kell, hogy legyen arra, hogy a hatáskörrel rendelkező bíróság előtt megtámadhassa a szabályozó szervezetnek a pályahálózat-működtető által megállapított, az infrastruktúrához való minimális hozzáférés egységes alapdíjmértékeit jóváhagyó határozatát.

<sup>(1)</sup> HL C 44., 2021.2.8.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2022. február 24-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Cridar Cons SRL kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca**

(C-582/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 167. és 168. cikk – Levonási jog – Megtagadás – Adócsalás – Bizonyításfelvétel – Adólevonási jog megtagadásáról szóló adómegállapítási határozattal szemben benyújtott közigazgatási panaszról való határozathozatal valamely büntetőeljárás elbírálásáig történő felfüggesztése – A tagállamok eljárási autonómiája – Az adósemlenség elve – A megfelelő ügyintézéshez való jog – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke)*

(2022/C 165/20)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Înalta Curte de Casație și Justiție

**Az alapeljárás felei**

Felperes: SC Cridar Cons SRL

Alperesek: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca

**Rendelkező rész**

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvet és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi a nemzeti adóhatóság számára, hogy az előzetesen felszámított hozzáadottérték-adó levonásához való jog által biztosított előnyt az adóalanytól megtagadó adómegállapítási határozattal szemben benyújtott közigazgatási panasz elbírálását az ezen adóalany valamely adócsalásban való részvétele miatt felfüggeszse annak érdekében, hogy az ezen részvételre vonatkozó további objektív információkat szerezzon be, feltéve hogy, először is, e felfüggesztés nem jár azzal a hatással, hogy e közigazgatási panasz eljárás lezárását észszerű határidőn túl késlelteti, másodsor, hogy az e felfüggesztést elrendelő határozat jogi és ténybeli indokolást tartalmaz, továbbá bírósági felülvizsgálat tárgyát képezheti, harmadszor pedig hogy amennyiben végül megállapítást nyer, hogy a levonási jog megtagadására az uniós jog megsértésével került sor, az adóalany részére észszerű határidőn belül sor kerülhet a szóban forgó pénzösszeg visszatérítésére, valamint – adott esetben – az ezen összeg utáni késedelmi kamat fizetésére. E körülmények között nem szükséges, hogy az említett adóalany az eljárás e felfüggesztése alatt kérelmezhesse ezen adómegállapítási határozat végrehajtásának felfüggesztését, kivéve ha – az említett adómegállapítási határozat jogszerűségével kapcsolatos komoly kétség esetén – az ugyanezen adómegállapítási határozat végrehajtása felfüggesztésének biztosítására az adóalany érdekeivel összefüggésben bekövetkező súlyos és helyrehozhatatlan kár elkerülése érdekében van szükség.

<sup>(1)</sup> HL C 53., 2021.2.15.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. március 3-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Presidenza del Consiglio dei Ministri és társai kontra UK és társai**

(C-590/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – Az orvosi tevékenységre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolása – 75/363/EGK és 82/76/EGK irányelv – Szakorvosi képzés – Megfelelő díjazás – A 82/76/EGK irányelv alkalmazása a hatálybalépése előtt megkezdett és az átültetési határidő lejártá után is folytatódó képzésekre)**

(2022/C 165/21)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Presidenza del Consiglio dei Ministri és társai

Alperesek: UK és társai

### Rendelkező rész

Az 1982. január 26-i 82/76/EGK tanácsi irányelvvel módosított, az orvosok tevékenységével kapcsolatos törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1975. június 16-i 75/363/EGK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének c) pontját, 3. cikkének (1) és (2) bekezdését, valamint a mellékletét úgy kell értelmezni, hogy minden, a 82/76 irányelv 1982. január 29-i hatálybalépése előtt megkezdett, és az ezen irányelv átültetésére előírt határidő 1983. január 1-jei lejártát követően még folytatott, teljes vagy részidejű szakorvosi képzés után az említett melléklet értelmében vett megfelelő díjazás jár a képzés 1983. január 1-jétől kezdődő és a képzés befejezéséig tartó időszakára, feltéve hogy ez a képzés az összes tagállamban közös, illetve a két vagy több tagállamban közös és az orvosi oklevelek, bizonyítványok és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványok kölcsönös elismeréséről, valamint a letelepedés és szolgáltatásnyújtás szabadsága eredményes gyakorlásának elősegítésére vonatkozó intézkedésekről szóló, 75/362/EGK tanácsi irányelv 5. vagy 7. cikkében említett orvosi szakterületre vonatkozik.

<sup>(1)</sup> A benyújtás napja: 2020.11.10.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Suzlon Wind Energy Portugal – Energia Eólica Unipessoal, Lda kontra Autoridade Tributária e Aduaneira**

(C-605/20. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal – Adózás – Hozzáadottérték-adó [héta] – 2006/112/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Időbeli hatály – A héa hatálya alá tartozó szolgáltatások – Ellenszolgáltatás fejében teljesített szolgáltatásnyújtás – Szempontok – Csoporton belüli jogviszony – Szélgenerátor-alkatrészek jótállási javításából vagy kicseréléséből és meg nem felelésről szóló jelentések elkészítéséből álló szolgáltatások – A szolgáltatásnyújtó által kibocsátott, héát fel nem tüntető terhelési értesítések – Az alvállalkozói által ugyanazon szolgáltatások címén kiszámlázott termékeket és szolgáltatásokat terhelő héának a szolgáltató általi levonása)**

(2022/C 165/22)

Az eljárás nyelve: portugál

### A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

### Az alapeljárás felei

Felperes: Suzlon Wind Energy Portugal – Energia Eólica Unipessoal, Lda

Alperes: Autoridade Tributária e Aduaneira

### Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy azok az ügyletek, amelyek a szolgáltatások nyújtóját, azok igénybe vevőjét és az érintett szolgáltatások jellegét azonosító szerződéses keretbe illeszkednek, valamint amelyeket az adóalany megfelelően könyvelt, a szolgáltatási jellegüket megerősítő meghatározással, továbbá a szolgáltató által kapott, az említett szolgáltatások ellenértékét képező térítéssel járnak terhelési értesítő formájában, e rendelkezés értelmében ellenszolgáltatás fejében teljesített szolgáltatásnyújtásnak minősülnek, függetlenül egyrészt az adóalany esetleges nyereségének hiányától, és másrészt a szóban forgó szolgáltatások tárgyát képező termékekre vonatkozó jóállás fennállásától.

(<sup>1</sup>) HL C 44., 2021.2.8.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2022. február 24-i ítélete (a Cour d'appel de Liège [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Pharmacie populaire – La Sauvegarde SCRL kontra État belge (C-52/21), Pharma Santé – Réseau Solidaris SCRL kontra État belge (C-53/21)**

**(C-52/21. és C-53/21. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)**

**(Előzetes döntéshozatal – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – EUMSZ 56. cikk – Korlátozások – Adójogszabályok – Társasági adó – A szolgáltatás igénybe vevőinek a valamely másik tagállamban letelepedett szolgáltató által kiszámlázott összegekkel kapcsolatos igazoló dokumentumok kiállítására és az adóhatóság részére való megküldésére vonatkozó kötelezettsége – Az ilyen kötelezettség tisztán belső szolgáltatásnyújtások tekintetében való hiánya – Igazolás – Az adóellenőrzések hatékonysága – Arányosság)**

(2022/C 165/23)

Az eljárás nyelve: francia

### A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Liège

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Pharmacie populaire – La Sauvegarde SCRL (C-52/21), Pharma Santé – Réseau Solidaris SCRL (C-53/21),

Alperesek: État belge (C-52/21 és C-53/21)

### Rendelkező rész

Az EUMSZ 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely az előbbi tagállam területén székhellyel rendelkező valamennyi társaság számára előírja a valamely másik olyan tagállamban letelepedett szolgáltatóktól igénybe vett szolgáltatások ellenértékéül szolgáló kifizetésekre vonatkozó kimutatások adóhatóság részére történő benyújtását, amelyben ez utóbbi szolgáltatók a vállalkozások számvitelére vonatkozó szabályozás és a hozzáadottérték-adóra vonatkozó szabályozásnak megfelelően fennálló számlakibocsátási kötelezettség hatálya alá tartoznak, ellenkező esetben a társasági adót az e szolgáltatások értéke 50 %-ának, illetve 100 %-ának megfelelő összeggel megnövelik, miközben az említett előbbi tagállam semmilyen hasonló kötelezettséget nem ír elő, amennyiben az említett szolgáltatásokat a területén letelepedett szolgáltatók nyújtják.

(<sup>1</sup>) HL C 128., 2021.4.12.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Curtea de Apel Craiova [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az RS által indított eljárás**

(C-430/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Jogállamiság – Az igazságszolgáltatás függetlensége – Az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdése – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Az uniós jog elsőbbsége – A nemzeti bíróság arra vonatkozó felhatalmazásának hiánya, hogy megvizsgálja az érintett tagállam alkotmánybírósága által az alkotmánnyal összhangban állónak ítélt nemzeti jogszabály uniós joggal való összhangját – Fegyelmi eljárás)*

(2022/C 165/24)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Curtea de Apel Craiova

**Az alapeljárás felei**

Felperes: RS

**Rendelkező rész**

- 1) Az EUSZ 2. cikkel, az EUSZ 4. cikk (2) és (3) bekezdésével, az EUMSZ 267. cikkel és az uniós jog elsőbbségének elvével összefüggésben úgy kell értelmezni az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdését, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás vagy gyakorlat, amely maga után vonja, hogy a tagállam rendes bíróságai nem jogosultak arra, hogy megvizsgálják egy olyan nemzeti rendelkezésnek az uniós jog rendelkezéseivel való összeegyeztethetőségét, amelyet e tagállam alkotmánybírósága összhangban állónak nyilvánított az uniós jog elsőbbsége elvének tiszteletben tartását megkövetelő nemzeti alkotmányos rendelkezéssel.
- 2) Az EUSZ 2. cikkel, az EUSZ 4. cikk (2) és (3) cikkével, az EUMSZ 267. cikkel és az uniós jog elsőbbségének elvével összefüggésben úgy kell értelmezni az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdését, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás vagy gyakorlat, amely lehetővé teszi a nemzeti bíróság fegyelmi felelősségének megállapítását azon az alapon, hogy az a Bíróság által értelmezett uniós jogot alkalmazta, és figyelmen kívül hagyta az érintett tagállam alkotmánybíróságának az uniós jog elsőbbsége elvével összeegyeztethetetlen ítélkezési gyakorlatát.

<sup>(1)</sup> HL C 371., 2020.11.3.

**A Bíróság (nagytanács) 2022. február 22-i ítélete (a Rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – X (C-562/21 PPU) és Y (C-563/21 PPU) ellen kibocsátott európai elfogatóparancsok végrehajtása**

(C-562/21. PPU. és C-563/21. PPU. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Európai elfogatóparancs – 2002/584/IB kerethatározat – Az 1. cikk (3) bekezdése – Tagállamok közötti átadási eljárások – Végrehajtási feltételek – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – A 47. cikk második bekezdése – A független, pártatlan és a törvény által megelőzően létrehozott bíróság előtti tisztességes eljáráshoz való alapvető jog – Rendszerszintű vagy általános hiányosságok – Két szakaszból álló vizsgálat – Alkalmazási feltételek – A végrehajtó igazságügyi hatóság annak konkrét és pontos értékelésére vonatkozó kötelezettsége, hogy komoly és bizonyítékokkal alátámasztott okokból vélelmezhető-e, hogy az európai elfogatóparanccsal érintett személyt az e tagállamnak történő átadása esetén a független, pártatlan és a törvény által megelőzően létrehozott bíróság előtti tisztességes eljáráshoz való alapvető joga sérelmének valós veszélye fenyegeti)*

(2022/C 165/25)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Amsterdam

## Az alapeljárás felei

Felperesek X (C-562/21 PPU) és Y (C-563/21 PPU)

### Rendelkező rész

A 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 1. cikkének (2) és (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy amennyiben az európai elfogatóparanccsal érintett személy átadásáról dönteni hivatott végrehajtó igazságügyi hatóság olyan információkkal rendelkezik, amelyek az ezen elfogatóparancsot kibocsátó tagállam igazságszolgáltatásának függetlenségét, többek között a bírói hatalom tagjainak kinevezésére vonatkozó eljárást érintő rendszerszintű vagy általános hiányosságokról tanúskodnak, e hatóság csakis akkor tagadhatja meg e személy átadását:

- szabadságvesztés-büntetés vagy szabadságelvonással járó intézkedés végrehajtása céljából kibocsátott európai elfogatóparancs keretében, ha az említett hatóság megállapítja, hogy az ügy sajátos körülményeire tekintettel komoly és bizonyítékokkal alátámasztott okokból vélelmezhető, hogy – különösen az említett személy által szolgáltatott, a büntetőügyét elbíráló ítélkező testület összetételére, vagy ezen ítélkező testület függetlenségének és pártatlanságának értékelése szempontjából releváns bármely más körülményre vonatkozó bizonyítékokra tekintettel – e személynek sérült az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének második bekezdésében biztosított, a törvény által megelőzően létrehozott, független és pártatlan bíróság előtti tisztességes eljáráshoz való alapvető joga, és
- büntetőeljárás lefolytatása céljából kibocsátott európai elfogatóparancs keretében, ha ugyanezen hatóság megállapítja, hogy az ügy sajátos körülményeire tekintettel komoly és bizonyítékokkal alátámasztott okokból vélelmezhető, hogy – különösen az érintett személy által a személyes helyzetére, a büntetőeljárás alapjául szolgáló bűncselekmény jellegére, az európai elfogatóparancs kibocsátásának ténybeli hátterére, vagy az ellene indított eljárásban valószínűleg eljárni hivatott ítélkező testület függetlenségének és pártatlanságának értékelése szempontjából releváns bármely más körülményre vonatkozó bizonyítékokra tekintettel – e személyt átadása esetén ezen alapvető joga sérelmének valós veszélye fenyegeti.

(<sup>1</sup>) HL C 2., 2022.1.3.

### A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. január 10-i végzése – (a Tribunale di Parma [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ZI, TQ elleni büntetőeljárás

(C-437/20. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – Szerencsejátékok – A fogadások gyűjtésére irányuló tevékenységre vonatkozó koncessziók – A már odaítélt koncessziók meghosszabbítása – A koncesszió és rendőrségi engedély hiányában ezt a tevékenységet végző adatátviteli központok helyzetének rendezése – Korlátozott határidő – Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvaló elfogadhatatlansága)*

(2022/C 165/26)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Parma

### Az alap-büntetőeljárás résztvevői

ZI, TQ

### Rendelkező rész

A Tribunale di Parma (parmai bíróság, Olaszország) által a 2019. november 8-i határozattal benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

(<sup>1</sup>) A benyújtás napja: 2020. szeptember 17.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2022. február 21-i végzése (a Commissione tributaria provinciale di Roma [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Leonardo SpA kontra Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale del Lazio**

(C-550/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Közös hozzáadottértékadó-rendszer – Az elegendő pontosítások hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)*

(2022/C 165/27)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Commissione tributaria provinciale di Roma

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Leonardo SpA

Alperes: Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale del Lazio

**Tárgy**

A Commissione tributaria provinciale di Roma (római megyei adóügyi bíróság, Olaszország) 2021. július 21-i határozatával előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

<sup>(1)</sup> A benyújtás napja: 2021.09.06.

**A Bíróság elnökének 2022. február 23-i végzése (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TV kontra Land Hessen**

(C-63/22. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(A személyes adatok védelme – Hírszerző ügynökség [gazdasági információs hivatal] – A természetes személyek hitelképességének a hitelezők által nyújtott ellenőrizetlen információk alapján történő vizsgálata [„scoring”] – Az adatkezelés jogszerűsége és az ezen adatkezelésért való együttes felelősség)*

(2022/C 165/28)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Wiesbaden

**Az alapeljárás felei**

Felperes: TV

Alperes: Land Hessen

További fél: SCHUFA Holding AG

**Rendelkező rész**

A Bíróság elnöke a C-63/22. sz. ügyet törli a Bíróság nyilvántartásából.

<sup>(1)</sup> A benyújtás napja: 2022. február 1.

**A Törvényszék (negyedik tanács) T-719/20. sz. Macías Chávez és társai kontra Spanyolország és Parlament ügyben 2021. április 27-én hozott végzése ellen Roberto Alejandro Macías Chávez, José María Castillejo Oriol és Fernando Presencia által 2021. május 24-én benyújtott fellebbezés**

(C-322/21. P. sz. ügy)

(2022/C 165/29)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Fellebbezők: Roberto Alejandro Macías Chávez, José María Castillejo Oriol és Fernando Presencia (képviselő: J. Jover Padró ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Parlament és Spanyol Királyság

2022. február 1-jei végzésével el a Bíróság (tizedik tanács) részben mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant, részben pedig mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasította a fellebbezést, és a fellebbezőket kötelezte saját költségeik viselésére.

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-362/20. sz., Acciona kontra EUIPO – Agencia Negociadora PB (REACCIONA) ügyben 2021. június 30-án hozott ítélete ellen az Acciona SA által 2021. szeptember 10-én benyújtott fellebbezés**

(C-557/21. P. sz. ügy)

(2022/C 165/30)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Fellebbező: Acciona, SA (képviselő: J. C. Erdozain López ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Agencia Negociadora PB, S. L.

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2022. január 27-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy az Acciona SA maga viseli saját költségeit.

**Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2021. november 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IEF Service GmbH kontra HB**

(C-710/21. sz. ügy)

(2022/C 165/31)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felülvizsgáló kérelmet előterjesztő fél: IEF Service GmbH

Ellenérdekű fél: HB

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1) Úgy kell-e értelmezni a 2008/94 irányelv<sup>(1)</sup> 9. cikkének (1) bekezdését, hogy egy vállalkozás e cikk értelmében már akkor legalább két tagállam területén tevékenykedik, ha egy másik tagállamban kínálja a szolgáltatásait, ott e célból szabadfoglalkozású értékesítési mérnököt alkalmaz, és egy, a vállalkozás székhelyén alkalmazott munkavállaló rendszerint minden második héten a másik tagállamban otthoni munkavégzés (home office) keretében végez munkát?



2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén:

Úgy kell-e értelmezni a 2008/94/EK irányelv 9. cikkének (1) bekezdését, hogy egy ilyen vállalkozás azon munkavállalója, aki a második tagállamban rendelkezik lakóhellyel, és ott társadalombiztosítási kötelezettség hatálya alá tartozik, azonban felváltva egy hétig a munkáltató székhelye szerinti tagállamban, majd egy hétig abban a tagállamban végez munkát, amelyben lakóhellyel rendelkezik, és amelynek társadalombiztosítási rendszerében biztosított, e cikk értelmében „szokásosan” mindkét tagállamban végez munkát?

3) A második kérdésre adott igenlő válasz esetén:

Úgy kell-e értelmezni a 2008/94/EK irányelv 9. cikkének (1) bekezdését, hogy az olyan munkavállaló fennálló követeléseinek teljesítéséért, aki szokásosan két tagállamban végzi vagy végezte munkáját,

a) annak a tagállamnak a garanciaintézete felelős, amelynek jogszabályai alkalmazandók e munkavállalóra a szociális biztonsági rendszerek (társadalombiztosítás) koordinálása keretében, amennyiben a 2008/94/EK irányelv 3. cikke értelmében a garanciaintézeteket mindkét államban úgy alakították ki, hogy a garanciaintézet finanszírozására szolgáló munkáltatói hozzájárulásokat a kötelező társadalombiztosítási járulékok részeként kell megfizetni,

b) vagy a fizetésektelen vállalkozás székhelye szerinti másik tagállam garanciaintézete felelős, vagy

c) mindkét tagállam garanciaintézete felelős, és így a munkavállaló a kérelem benyújtásakor választhat, hogy melyikkel szemben kíván igényt érvényesíteni?

(<sup>1</sup>) A munkáltató fizetésektelensége esetén a munkavállalók védelméről szóló, 2008. október 22-i 2008/94/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (kodifikált változat) (HL 2008. L 283., 36. o.).

**A Curtea de Apel București (Románia) által 2021. december 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – R. I. kontra Inspekția Judiciară, N. L.**

(C-817/21. sz. ügy)

(2022/C 165/32)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Curtea de Apel București

**Az alapeljárás felei**

Felperes: R. I.

Alperes: Inspekția Judiciară, N. L.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkét és 19. cikke (1) bekezdésének második albekezdését, a (Romániában felállítandó együttműködési, valamint az igazságügyi reform és a korrupció elleni küzdelem területén érvényes külön értékelési kritériumok teljesítése terén elért haladást ellenőrző mechanizmus létrehozásáról szóló) 2006/928 határozatot, (<sup>1</sup>) valamint a függetlenség és a pártatlanság uniós jog által előírt garanciáját, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi az igazságügyi felügyelet vezető felügyelője számára, hogy normatív (törvénynek alárendelt) és/vagy egyedi jellegű közigazgatási aktusokat adjon ki, amelyekkel önállóan dönt az igazságügyi felügyelet intézményi keretének megszervezéséről az igazságügyi felügyelők kiválasztása és tevékenységük értékelése, valamint a felügyeleti tevékenység folytatása tekintetében, továbbá a vezetőfelügyelő-helyettes kinevezéséről, amennyiben a sarkalatos törvény értelmében kizárólag ezek a személyek folytathatják le, hagyhatják jóvá vagy érvénytelenítheti a vezető felügyelővel szemben indított fegyelmi vizsgálatot?

(<sup>1</sup>) A Romániában felállítandó együttműködési, valamint az igazságügyi reform és a korrupció elleni küzdelem területén érvényes külön értékelési kritériumok teljesítése terén elért haladást ellenőrző mechanizmus létrehozásáról szóló, 2006. december 13-i bizottsági határozat (HL 2006. L 354., 56. o.).

**Az Înalta Curte de Casație și Justiție (Románia) által 2021. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Banca A kontra A.N.A.F., Președintele A.N.A.F.**

(C-827/21. sz. ügy)

(2022/C 165/33)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Înalta Curte de Casație și Justiție

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Banca A

Alperesek: A.N.A.F., Președintele A.N.A.F.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Köteles-e valamely nemzeti bíróság a 2009/133/EK tanácsi irányelvvel <sup>(1)</sup> összeegyeztethető módon értelmezni a belső jogviszonyokra alkalmazandó olyan nemzeti adójogi rendelkezést, amelynek értelmében a jelen ügyben szóban forgókhoz hasonló körülmények között nem terheli adó az átvevő társaság átadó társaság tőkéjében fennálló részesedésének megszűnésekor elért tőkenyereséget, amennyiben
  - a nemzeti jogalkotó külön rendelkezésekkel szabályozta a belföldi ügyleteket és az azokhoz hasonló, határokon átvívelő ügyleteket, és a szóban forgó rendelkezések nem azonosak;
  - a belföldi ügyletekre alkalmazandó nemzeti rendelkezés azonban az irányelvben szereplő fogalommeghatározásokon – egyesülésem, eszközátruházáson és forrásátruházáson, részesedés megszűnésén – alapul;
  - a nemzeti adójogszabály indokolása értelmezhető úgy, hogy a jogalkotó szándéka arra irányult, hogy az egyesülés adómentessége elvének tiszteletben tartása céljából – hátrányos megkülönböztetéstől mentesen és a versenytorzulást elkerülve – azonos adójogi megoldást alkalmazzon az irányelv átültetése révén szabályozott belföldi ügyleteket és határokon átvívelő ügyleteket illetően?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2009/133/EK tanácsi irányelv 7. cikkét, hogy az egyik társaság egy másik társaságban fennálló részesedésének – ez utóbbi társaság eszközeinek és forrásainak az előbbi társaságra történő átruházását követő – megszűnéséből eredő nyereség adómentességének kedvezménye nem tagadható meg amiatt, hogy a szóban forgó ügylet nem felel meg az egyesülés nemzeti rendelkezés által előírt feltételeinek?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a 2009/133/EK tanácsi irányelv 7. cikkét, hogy az előnyös vételből eredő nyereségre vonatkozik az adómentesség kedvezménye, amely az átvevő társaság eredménykimutatásában tükröződik?

<sup>(1)</sup> A különböző tagállamok társaságainak egyesülésére, szétválására, részleges szétválására, eszközátruházására és részesedéscseréjére, valamint az SE-k vagy az SCE-k létesítő okirat szerinti székhelyének a tagállamok közötti áthelyezésére alkalmazandó adóztatás közös rendszeréről szóló, 2009. október 19-i 2009/133/EK tanácsi irányelv (HL 2009. L 310., 34. o.).

**A Bundesfinanzhof (Németország) által 2022. január 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – RF kontra Finanzamt G**

(C-15/22. sz. ügy)

(2022/C 165/34)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

### Az alapeljárás felei

A felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: RF

Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Finanzamt G

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az EUSZ 4. cikk (3) bekezdését és az EUMSZ 210. cikkel összefüggésben értelmezett EUMSZ 208. cikket, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti közigazgatási gyakorlat, amely szerint az adóról való lemondást nem állapítják meg azokban az esetekben, amikor a fejlesztési együttműködési projektet az Európai Fejlesztési Alapból finanszírozzák, miközben bizonyos feltételek mellett eltekintenek azon munkabér megadóztatásától, amelyet a munkavállaló fennálló munkaviszony alapján a technológiai vagy pénzügyi együttműködés keretében nyújtott német fejlesztési köztámogatással összefüggő azon tevékenység fejében kap, amelyet legalább 75%-ban a fejlesztési együttműködésért felelős szövetségi minisztérium vagy állami tulajdonban lévő privát fejlesztési segélyszervezet finanszíroz?

---

**A Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugália) által  
2022. január 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Caxamar – Comércio e  
Indústria de Bacalhau SA kontra Autoridade Tributária e Aduaneira**

**(C-23/22. sz. ügy)**

(2022/C 165/35)

Az eljárás nyelve: portugál

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

### Az alapeljárás felei

Felperes: Caxamar – Comércio e Indústria de Bacalhau SA

Alperes: Autoridade Tributária e Aduaneira

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A regionális állami támogatásokról (2014–2020) szóló iránymutatásnak a 2014. június 16-i 651/2014/EU bizottsági rendelet<sup>(1)</sup> – különösen 1. cikke és 2. cikke 11. pontja –, a 2013. december 11-i 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet,<sup>(2)</sup> valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. melléklete rendelkezéseivel összefüggésben értelmezett helyes értelmezése lehetővé teszi-e – a 2014. október 31-i 162/2014. sz. törvényerejű rendelettel és a 2014. december 30-i 282/2014. sz. miniszteri rendelet 1. és 2. cikkével jóváhagyott – Código Fiscal do Investimento (a beruházással összefüggő adókról szóló törvény) 2. cikkének (2) bekezdése és 22. cikkének (1) bekezdése alapján annak megállapítását, hogy a „sózott tőkehal”, a „fagyasztott tőkehal”, valamint a „sótalanított tőkehal” tekintetében a 10204Rev3 CAE-kód alá tartozó halászati és akvakultúra-termékek feldolgozásával kapcsolatos tevékenység az előírt adókedvezmény szempontjából nem mezőgazdasági termékek feldolgozásával kapcsolatos tevékenységnek minősül?

---

<sup>(1)</sup> A Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU bizottsági rendelet (HL 2014. L 187., 1. o.)

<sup>(2)</sup> A halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről, az 1184/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 104/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 354., 1. o.)

**A Pesti Központi Kerületi Bíróság (Magyarország) által 2022. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – PannonHitel Pénzügyi Zrt. kontra Wizz Air Hungary Légitársasági Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.)**

(C-51/22. sz. ügy)

(2022/C 165/36)

Az eljárás nyelve: magyar

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Pesti Központi Kerületi Bíróság

**Az alapeljárás felei**

Felperes: PannonHitel Pénzügyi Zrt.

Alperes: Wizz Air Hungary Légitársasági Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.)

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

A visszautasított beszállás és légitársaságok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 5. cikke (1) bekezdésének a) pontját, 8. cikke (1) bekezdése a) pontjának első franciabekezdését és (2) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy az utas közvetlenül érvényesítheti a légitársasággal szemben a jegy árának a vételi ár szerinti visszatérítéséhez fűződő jogát abban az esetben is, ha a jegyet egy közvetítőként eljáró harmadik fél segítségével foglalta, e közvetítő részére fizette meg a jegy árát, a légitársaságtól e közvetítő vásárolt jegyet, ő fizette meg a jegy árát, és nem merült fel adat arra vonatkozóan, hogy a közvetítő a légitársaság meghatalmazott képviselőjeként járt volna el vagy utazásszervezőnek minősülne?

<sup>(1)</sup> HL 2004., L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.

**Az Amtsgericht Frankfurt am Main (Németország) által 2022. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IA kontra DER Touristik Deutschland GmbH**

(C-62/22. sz. ügy)

(2022/C 165/37)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Frankfurt am Main

**Az alapeljárás felei**

Felperes: IA

Alperes: DER Touristik Deutschland GmbH

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 18. cikkének (1) bekezdését, hogy e rendelkezés – a joghatóság szabályozásán túl – a határozatot hozó bíróság által figyelembe veendő szabályozást jelent a tagállami bíróságok utazási szerződéssel kapcsolatos illetékességére vonatkozóan azon esetekben, amikor mind a fogyasztónak, azaz az utasnak, mind a másik szerződő félnek, azaz az utazásszervezőnek ugyanazon tagállamban van a székhelye, az úti cél azonban nem ezen tagállamban, hanem külföldön található, azzal a következménnyel, hogy a fogyasztó – a nemzeti előírások kiegészítéseképpen – a lakóhelye szerinti bírósághoz fordulhat az utazásszervezővel szemben fennálló szerződéses igényeivel?

<sup>(1)</sup> HL 2012. L 351., 1. o.

**A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2022. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Viagogo AG kontra Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato**

(C-70/22. sz. ügy)

(2022/C 165/38)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Consiglio di Stato

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Viagogo AG

Alperes: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Ellentétes-e a 2000/31/EK irányelvvel<sup>(1)</sup> és különösen annak az EUMSZ 56. cikkel összefüggésben értelmezett 3., 14. és 15. cikkével a rendezvényekre szóló jegyeknek a másodlagos piacon történő értékesítésére vonatkozó azon tagállami szabályozás alkalmazása, amely kizárja a jelen eljárás felpereséhez hasonló, az Unión belül tárhely-platfomot működtető üzemeltető számára, hogy a másodlagos piacon rendezvényekre szóló jegyek értékesítéséhez harmadik személyek részére hirdetési szolgáltatást nyújtson, és ezt a tevékenységet kizárólag az eladók, a rendezvényszervezők vagy a hatóságok által az elsődleges piacon hitelesített rendszeren keresztül történő jegykibocsátásra vonatkozóan kiadott engedéllyel rendelkező más jogalanyok részére tartja fenn?
- 2) Ellentétes-e az EUMSZ 106. cikkel összefüggésben értelmezett EUMSZ 102. cikkel a rendezvényekre szóló jegyek értékesítésére vonatkozó azon tagállami szabályozás alkalmazása, amely a jegyek másodlagos piacával kapcsolatos valamennyi szolgáltatást (és különösen a közvetítést) kizárólag az eladók, a rendezvényszervezők vagy a hatóságok által az elsődleges piacon hitelesített rendszeren keresztül történő jegykibocsátására vonatkozóan kiadott engedéllyel rendelkező más jogalanyok számára tartja fenn, és kizárja e tevékenységet a 2000/31/EK irányelv 14. és 15. cikke értelmében vett tárhelyszolgáltatóként működni kívánó, az információs társadalommal összefüggő szolgáltatást nyújtó jogalanyok tekintetében, különösen akkor, ha – mint a jelen ügyben is – az ilyen fenntartás azt eredményezi, hogy az elsődleges jegyértékesítési piacon erőfölényben lévő piaci szereplő kiterjesztheti erőfölényét a másodlagos piacon nyújtott közvetítői szolgáltatásokra?
- 3) Az európai szabályozás és különösen a 2000/31/EK irányelv értelmében a passzív tárhelyszolgáltató fogalma csak akkor használható-e, ha nem végeznek olyan tevékenységet, amely a felhasználók által közzétett tartalom szűrésével, kiválasztásával, indexelésével, rendszerezésével, katalogizálásával, összesítésével, értékelésével, felhasználásával, módosításával, kivonatosításával vagy népszerűsítésével kapcsolatos, amelyek példálózó jellegű mutatók, és amelyeknek nem kell együttesen fennállniuk, mert önmagukban a szolgáltatás vállalati irányítására és/vagy a felhasználók hűségének növelésére irányuló, a felhasználói magatartás értékelésére szolgáló technika alkalmazására utaló körülményeknek tekintendők, vagy a kérdést előterjesztő bíróság feladata e körülmények jelentőségének értékelése oly módon, hogy egy vagy több ilyen körülmény fennállása esetén is a szolgáltatás semlegessége, amely a passzív tárhelyszolgáltatónak való minősítéshez vezet, tekinthető elsődlegesnek?

<sup>(1)</sup> A belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („elektronikus kereskedelemről szóló irányelv”) (HL 2000. L 178., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 25. kötet, 399. o.).

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-726/20. sz. Grupa Azoty és társai kontra Bizottság ügyben 2021. november 29-én hozott végzése ellen a Grupa Azoty S.A., az Azomureș SA, a Lipasmata Kavalas LTD Ypokastima Alloedapis által 2022. február 3-án benyújtott fellebbezés**

(C-73/22. P. sz. ügy)

(2022/C 165/39)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbezők: Grupa Azoty S.A., Azomureș SA, Lipasmata Kavalas LTD Ypokastima Alloedapis (képviselők: D. Haverbeke, L. Ruessmann és P. Sellar avocats)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

### A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést; és
- nyilvánítsa elfogadhatónak a fellebbezők által az „Iránymutatás az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei 2021 utáni kereskedelmi rendszerének kontextusában hozott egyes állami támogatási intézkedésekhez” című, 2020. szeptember 25-i bizottsági közlemény<sup>(1)</sup> részleges megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelmet; vagy
- másodlagosan, helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést azzal az indokkal, hogy a Törvényszéknek nem szabadott volna az elfogadhatóságról a kereset érdemi elbírálása előtt határoznia; és
- az ügyet érdemi vizsgálat céljából utalja vissza a Törvényszék elé; és
- kötelezze a Bizottságot a fellebbezők ezen eljárás során felmerült költségeinek viselésére; és
- a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viseléséről ne szülessen döntés mindaddig, amíg a Törvényszék be nem fejezte a kereset teljes körű vizsgálatát.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésük alátámasztása érdekében a fellebbezők két jogalapra hivatkoznak.

Első jogalap: az indokolás elégtelensége.

- A Törvényszék nem tett eleget a megfelelő indokolás nyújtására vonatkozó kötelezettségének. Először is a megtámadott végzés 34–48. és 49–51. pontjában a Törvényszék nem vizsgálta meg a fellebbezők által elé terjesztett érveket, és nem állapította meg az előtte folyamatban lévő ügy tényállását. Másodszor nem fejtette ki, hogy miért csak a Bizottság valamely konkrét másodlagos jogszabály alapján hozott határozatai érinthetik közvetlenül a fellebbezőket. Ez érinti a megtámadott végzés 38. pontját.

Második jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a fellebbezők nem érintettek közvetlenül.

- A Törvényszék a megtámadott végzés 26–30. pontjában a közvetlen érintettség kritériumának ismertetésekor az állandó ítélkezési gyakorlatra hivatkozik. A közvetlen érintettség kritériuma keretében a Törvényszéknek értékelnie kell a vitatott jogi aktus tartalmát, jellegét, célját és lényegét, valamint azt a ténybeli és jogi háttérrel, amelybe az illeszkedik. A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot az EUMSZ 263. cikk szerinti „közvetlen érintettség” követelményének értékelése során, mivel ezt nem tette meg. Ez érinti a megtámadott végzés 34–48. pontját. A Törvényszék olyan helyzetet teremtett, amelyben a fellebbezőknek nem maradt jogorvoslati lehetőségük. A Törvényszék azáltal, hogy nem követte és nem alkalmazta megfelelően a közvetlen érintettség értékelésére vonatkozó kritériumot, tévesen alkalmazta a jogot.

Másodlagosan a Törvényszéknek az elfogadhatóságról a kereset érdemi vizsgálatát követően kellett volna döntenie.

- A Törvényszék eljárási szabályzata 130. cikkének (7) és (8) bekezdése arra kötelezi a Törvényszéket, hogy az elfogadhatatlansági kifogásról csak akkor határozzon, ha az ügy érdeméről határoz, amennyiben ezt különleges körülmények indokolják, és hogy ezt követően az eljárás folytatására új határidőket állapítson meg. Az állandó ítélkezési gyakorlat szerint ilyen különleges körülmények akkor állnak fenn, ha a megfelelő igazságszolgáltatás érdekében e kifogásról később indokolt határozni.
- A Törvényszéknek értékelnie kellett volna a vitatott jogi aktus jellegét, tartalmát és összefüggéseit annak megállapítása érdekében, hogy az közvetlenül érinti-e a fellebbezőket. Ehhez meg kell vizsgálni a jogi aktus lényegét, valamint azt, hogy az önálló jogi kötelezettségeket ró-e a tagállamokra. Átfedés van ezen értékelés, valamint a Bizottságnak a vitatott jogi aktus I. mellékletének elfogadására vonatkozó hatáskörének hiányával kapcsolatos első érdemi jogalap között. A Törvényszék megsértette az eljárási szabályzata 130. cikke (7) és (8) bekezdésének rendelkezéseit, mivel a Bizottság elfogadhatatlansági kifogásáról nem azt követően döntött, hogy meghallgatta volna az ügy érdemére vonatkozó érveket.

<sup>(1)</sup> HL 2020. C 317., 5. o.

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-741/20. sz. Advansa Manufacturing és társai kontra Bizottság ügyben 2021. november 29-én hozott végzése ellen az Advansa Manufacturing GmbH, a Beaulieu International Group, a Brilen, SA, a Cordenka GmbH & Co. KG, a Dolan GmbH, az Enka International GmbH & Co. KG, a Glanzstoff Longlaville, az Infinited Fiber Company Oy, a Kelheim Fibres GmbH, a Nurel SA, a PHP Fibers GmbH, a Teijin Aramid BV, a Thrace Nonwovens & Geosynthetics monoprosopi AVEE mi yfanton yfasmaton kai geosynthetikon proionton, a Trevira GmbH által 2022. február 4-én benyújtott fellebbezés**

(C-77/22. P. sz. ügy)

(2022/C 165/40)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

**Fellebbezők:** Advansa Manufacturing GmbH, Beaulieu International Group, Brilen, SA, Cordenka GmbH & Co. KG, Dolan GmbH, Enka International GmbH & Co. KG, Glanzstoff Longlaville, Infinited Fiber Company Oy, Kelheim Fibres GmbH, Nurel SA, PHP Fibers GmbH, Teijin Aramid BV, Thrace Nonwovens & Geosynthetics monoprosopi AVEE mi yfanton yfasmaton kai geosynthetikon proionton, Trevira GmbH (képviselők: D. Haverbeke, L. Ruessmann és P. Sellar avocats)

A másik fél az eljárásban: Dralon GmbH, Európai Bizottság

## A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést; és
- nyilvánítsa elfogadhatónak a fellebbezők által az „Iránymutatás az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei 2021 utáni kereskedelmi rendszerének kontextusában hozott egyes állami támogatási intézkedésekhez” című, 2020. szeptember 25-i bizottsági közlemény<sup>(1)</sup> részleges megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelmet; vagy
- másodlagosan, helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést azzal az indokkal, hogy a Törvényszéknek nem szabadott volna az elfogadhatóságról a kereset érdemi elbírálása előtt határoznia; és
- az ügyet érdemi vizsgálat céljából utalja vissza a Törvényszék elé; és
- kötelezze a Bizottságot a fellebbezők ezen eljárás során felmerült költségeinek viselésére; és
- a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viseléséről ne szülessen döntés mindaddig, amíg a Törvényszék be nem fejezte a kereset teljes körű vizsgálatát.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésük alátámasztása érdekében a fellebbezők két jogalapra hivatkoznak.

Első jogalap: az indokolás elégtelensége.

- A Törvényszék nem tett eleget a megfelelő indokolás nyújtására vonatkozó kötelezettségének. Először is a megtámadott végzés 34–48. és 49–51. pontjában a Törvényszék nem vizsgálta meg a fellebbezők által elé terjesztett érveket, és nem állapította meg az előtte folyamatban lévő ügy tényállását. Másodszor nem fejtette ki, hogy miért csak a Bizottság valamely konkrét másodlagos jogszabály alapján hozott határozatai érinthetik közvetlenül a fellebbezőket. Ez érinti a megtámadott végzés 38. pontját.

Második jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a fellebbezők nem érintettek közvetlenül.

- A Törvényszék a megtámadott végzés 26–30. pontjában a közvetlen érintettség kritériumának ismertetésekor az állandó ítélkezési gyakorlatra hivatkozik. A közvetlen érintettség kritériuma keretében a Törvényszéknek értékelnie kell a vitatott jogi aktus tartalmát, jellegét, célját és lényegét, valamint azt a ténybeli és jogi hátteret, amelybe az illeszkedik. A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot az EUMSZ 263. cikk szerinti „közvetlen érintettség” követelményének értékelése során, mivel ezt nem tette meg. Ez érinti a megtámadott végzés 34–48. pontját. A Törvényszék olyan helyzetet teremtett, amelyben a fellebbezőknek nem maradt jogorvoslati lehetőségük. A Törvényszék azért, hogy nem követte és nem alkalmazta megfelelően a közvetlen érintettség értékelésére vonatkozó kritériumot, tévesen alkalmazta a jogot.

Másodlagosan a Törvényszéknek az elfogadhatóságról a kereset érdemi vizsgálatát követően kellett volna döntenie.

- A Törvényszék eljárási szabályzata 130. cikkének (7) és (8) bekezdése arra kötelezi a Törvényszéket, hogy az elfogadhatatlansági kifogásról csak akkor határozzon, ha az ügy érdeméről határoz, amennyiben ezt különleges körülmények indokolják, és hogy ezt követően az eljárás folytatására új határidőket állapítson meg. Az állandó ítélkezési gyakorlat szerint ilyen különleges körülmények akkor állnak fenn, ha a megfelelő igazságszolgáltatás érdekében e kifogásról később indokolt határozni.
- A Törvényszéknek értékelnie kellett volna a vitatott jogi aktus jellegét, tartalmát és összefüggéseit annak megállapítása érdekében, hogy az közvetlenül érinti-e a fellebbezőket. Ehhez meg kell vizsgálni a jogi aktus lényegét, valamint azt, hogy az önálló jogi kötelezettségeket ró-e a tagállamokra. Átfedés van ezen értékelés, valamint a Bizottságnak a vitatott jogi aktus I. mellékletének elfogadására vonatkozó hatáskörének hiányával kapcsolatos első érdemi jogalap között. A Törvényszék megsértette az eljárási szabályzata 130. cikke (7) és (8) bekezdésének rendelkezéseit, mivel a Bizottság elfogadhatatlansági kifogásáról nem azt követően döntött, hogy meghallgatta volna az ügy érdemére vonatkozó érveket.

(<sup>1</sup>) HL 2020. C 317., 5. o.

**A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2022. február 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Papier Mettler Italia S.r.l. kontra Ministero della Transizione Ecologica (già Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare), Ministero dello Sviluppo Economico**

(C-86/22. sz. ügy)

(2022/C 165/41)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

### Az alapeljárás felei

Felperes: Papier Mettler Italia S.r.l.

Alperesek: Ministero della Transizione Ecologica (korábban: Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare), Ministero dello Sviluppo Economico

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e az EUMSZ 114. cikk (5) és (6) bekezdésével, valamint a 94/62/EK irányelv (<sup>1</sup>) 16. cikkének (1) bekezdésével és a 98/34/EK irányelv (<sup>2</sup>) 8. cikkével a megtámadott tárcaközi rendelethez hasonló olyan nemzeti rendelkezés alkalmazása, amely megtiltja az egyszer használatos, biológiai úton nem lebontható anyagokból előállított, de a 94/62/EK irányelvben meghatározott más követelményeknek megfelelő hordtasakok forgalmazását, ha az uniós szabályozásnál szigorúbb műszaki szabályokat tartalmazó, szóban forgó nemzeti szabályozást a tagállam előzetesen nem jelentette be az Európai Bizottságnak, hanem azt csak az elfogadását követően és a közzétételét megelőzően közölte?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 94/62/EK irányelv 1., 2. cikkét, 9. cikkének (1) bekezdését és 18. cikkét, amelyeket az irányelv II. mellékletének 1., 2. és 3. cikke egészít ki, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás elfogadása, amely megtiltja az egyszer használatos, biológiai úton nem lebontható anyagokból előállított, de a 94/62/EK irányelvben meghatározott más követelményeknek megfelelő hordtasakok forgalmazását, vagy a nemzeti szabályozásban meghatározott további műszaki szabályok igazolhatók a magasabb szintű környezetvédelem biztosítására irányuló célkitűzés alapján, figyelembe véve esetlegesen a tagállam sajátos hulladékgyűjtési problémáit, és azt, hogy a tagállamnak ezen a kapcsolódó területen is teljesítenie kell uniós kötelezettségeket?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a 94/62/EK irányelv 1., 2. cikkét, 9. cikkének (1) bekezdését és 18. cikkét, amelyeket az irányelv II. mellékletének 1., 2. és 3. cikke egészít ki, hogy azok olyan világos és pontos szabályt képeznek, amely alkalmas az irányelv követelményeinek megfelelő hordtasakok forgalmazása bármely akadályának megtiltására, és arra, hogy az esetlegesen eltérő nemzeti szabályozást valamennyi állami szerv, köztük a közigazgatási szervek, figyelmen kívül hagyják?



- 4) Végül, a 94/62/EK irányelv 18. cikke súlyos és nyilvánvaló megsértésének minősülhet-e az olyan nemzeti szabályozás elfogadása, amely tiltja az egyszer használatos, biológiai úton nem lebontható, de a 94/62/EK irányelv követelményeinek megfelelően előállított hordtasakok forgalmazását, amennyiben azt nem igazolja a magasabb szintű környezetvédelem biztosításának célkitűzése, a tagállam sajátos hulladékgyűjtési problémái, és az, hogy a tagállamnak ezen a kapcsolódó területen is teljesítenie kell uniós kötelezettségeket?

(<sup>1</sup>) A csomagolásról és a csomagolási hulladékról szóló, 1994. december 20-i 94/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 1994. L 365., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás: 13. fejezet, 13. kötet, 349. o.).

(<sup>2</sup>) A műszaki szabványok és szabályok terén alkalmazott információszolgáltatási eljárás megállapításáról szóló, 1998. június 22-i 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 1998. L 204., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás: 13. fejezet, 20. kötet, 337. o.).

**A Landgericht Essen (Németország) által 2022. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – DC kontra HJ**

**(C-97/22. sz. ügy)**

(2022/C 165/42)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landgericht Essen

**Az alapeljárás felei**

Felperes: DC

Alperes: HJ

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (<sup>1</sup>) 14. cikkének (5) bekezdését, hogy amennyiben a megrendelő az üzlethelyiségen kívül kötött építési szerződés megkötésére irányuló akaratnyilatkozatától csak azt követően áll el, hogy az eladó vagy szolgáltató már (teljes mértékben) teljesítette a szolgáltatását, e rendelkezés akkor is kizárja az eladó vagy szolgáltató természetbeni teljesítést helyettesítő ellenérték megtérítéséhez vagy kártalanításhoz való jogát, ha a természetbeni teljesítést helyettesítő ellenérték megtérítéséhez való jog feltételei az elállás jogkövetkezményeire vonatkozó rendelkezések szerint nem állnak fenn, a megrendelő azonban az eladó vagy szolgáltató építési szolgáltatásainak eredményeként vagyongyarapodást ért el, azaz gazdagodott?

(<sup>1</sup>) HL 2011. L 304., 64. o.

# TÖRVÉNYSZÉK

## A Törvényszék 2022. február 10-i végzése – TO kontra EEA

(T-434/21. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Közszolgálat – A Törvényszék ítéletében foglaltak teljesítése – Határidőn belül nem vitatott határozat – Jogerő – A munkaszerződés megkötésére jogosult hatóság által a Törvényszéken kívüli egyezség keretében tett feltételes kötelezettségvállalás – A felperes által el nem fogadott egyezségi ajánlat – Sérelmet okozó aktus hiánya – Elfogadhatatlanság”)**

(2022/C 165/43)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: TO (képviselő: É. Boigelot ügyvéd)

Alperes: Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) (képviselők: O. Cornu meghatalmazott, segítője B. Wägenbauer ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikk alapján benyújtott kérelem elsősorban az EEA 2020. szeptember 21-i határozatának megsemmisítése iránt, amellyel az EEA egyrészt megtagadta a 2019. június 11-i TO kontra EEA ítéletben (T-462/17, nem tették közzé, EU: T:2019:397) foglaltak teljesítését, másrészt elutasította a felperes 2020. szeptember 16-án benyújtott kérelmeit, másodsorban annak elrendelése iránt, hogy az EEA fizesse meg a felperesnek először is végkielégítésnek, valamint a letelepedési támogatásnak megfelelő összeg 2016. szeptember 22-től számított kamatokkal növelt összegét, másodszor 20 000 euró összeget a személyes adatainak harmadik személyek részére történő hozzáférhetővé tétele folytán elszenvedett kár megtérítése címén, harmadszor 20 000 euró összeget a korábbi tanácsadójával az ítélet meghozatala előtt és azt követően folytatott levélváltás megküldésének megtagadásával elszenvedett kár megtérítése címén.

### A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet, mint elfogadhatatlant, elutasítja.
- 2) TO viseli saját költségein felül az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) részéről felmerült költségeket.

<sup>(1)</sup> HL C 349, 2021. 8.30.

## 2022. január 27-én benyújtott kereset – BNP Paribas kontra ESZT

(T-71/22. sz. ügy)

(2022/C 165/44)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: BNP Paribas (Párizs, Franciaország) (képviselők: A. Champsaur és A. Delors ügyvédek)

Alperes: Egységes Szanálási Testület (ESZT)

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— kötelezze az ESZT-et, hogy mutassa be a szanálási határozat alapján jóváhagyott teljes szanálási tervet; <sup>(1)</sup>

- állapítsa meg, hogy az MREL-politika vitatott rendelkezéseit nem kell alkalmazni;
- semmisítse meg a szanálási határozatot;
- semmisítse meg az MREL-határozatot; (?)
- az ESZT-et kötelezze a felperes részéről a jelen eljárásban felmerülő jogi és egyéb költségek és kiadások viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása keretében a felperes öt jogalapra hivatkozik a szanálási határozat ellen irányuló keresete alátámasztására, és nyolc jogalapra hivatkozik a szavatolótőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelményekről (MREL) szóló határozat (MREL-határozat) ellen irányuló keresete alátámasztására.

1. A szanálási határozatra vonatkozó első jogalap azon alapul, hogy az ESZT tévesen alkalmazta a jogot. A felperes azt állítja, hogy a szanálási határozat sérti a 2014. július 15-i 806/2014/EU rendelet<sup>(3)</sup> és a 2016. március 23-i (EU) 2016/1075 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet<sup>(4)</sup> rendelkezéseit, valamint az arányosság elvét.
2. A szanálási határozatra vonatkozó második jogalap azon alapul, hogy az ESZT nyilvánvaló értékelési hibákat követett el és megsértette a megfelelő ügyintézés elvét.
  - E jogalap alátámasztása érdekében a felperes arra hivatkozik, hogy az ESZT az összes, globálisan rendszerszinten jelentős intézményre (G-SII) egységes, kizárólagos hitelezői feltőkésítési (bail-in only) stratégiát fogadott el, anélkül hogy figyelembe vette volna a konkrét szanálási eseteket, és nem vizsgálta meg gondosan és pártatlanul a szanálási stratégiája megválasztása során a felperes által előterjesztett valamennyi, tényeken alapuló, indokolt elemet.
3. A szanálási határozatra vonatkozó harmadik jogalap azon alapul, hogy az ESZT egy normatív döntést tükröző álláspontot képvisel, és így túllépte a 806/2014/EU rendelet által ráruházott hatásköröket.
4. A szanálási határozatra vonatkozó negyedik jogalap azon alapul, hogy azt a felperes meghallgatáshoz való jogának megsértésével és az ESZT indokolási kötelezettségének megsértésével fogadták el, mivel az ESZT nem indokolta meg a felperes számára szóló szanálási stratégiájának megválasztását.
5. A szanálási határozatra vonatkozó ötödik jogalap azon alapul, hogy a 806/2014/EU rendelet egyes, az ESZT által e határozat elfogadása során alkalmazott rendelkezései sértik az alapvető jogokat, valamint az EUMSZ-t.
6. Az MREL-határozatra vonatkozó első jogalap azon alapul, hogy e határozat a szanálási határozaton alapul, ahhoz szorosan kapcsolódik, ezért az utóbbi határozat megsemmisítése esetén már nem megalapozott.
7. Az MREL-határozatra vonatkozó második jogalap azon alapul, hogy az ESZT tévesen alkalmazta a jogot a 806/2014/EU rendelet rendelkezéseinek értelmezése és alkalmazása során.
  - E jogalap alátámasztása érdekében a felperes arra hivatkozik, hogy az ESZT nem vette figyelembe a szanálás utáni bankcsoportot az MREL meghatározása során, és nem vette figyelembe a szanálást követő kombinált pufferkövetelményt (a továbbiakban: CBR) a piaci bizalmi felár meghatározása során, valamint nem végezte el az MREL-számítás valamennyi releváns elemének teljes körű értékelését, és nem indokolta meg az MREL-re vonatkozó számítását.
8. Az MREL-határozatra vonatkozó harmadik jogalap azon alapul, hogy az ESZT nyilvánvaló mérlegelési hibákat követett el az MREL meghatározása során, és megsértette a megfelelő ügyintézés elvét, mivel az ESZT nem végezte el a szanálás utáni BNP Paribas csoport gondos és pártatlan értékelését, és különösen nem vette figyelembe a szanálásnak a BNP Paribas csoport méretére és üzleti modelljére gyakorolt hatását.
9. Az MREL-határozatra vonatkozó negyedik jogalap azon alapul, hogy az ESZT megsértette a bizalomvédelem elvét azáltal, hogy az MREL-kiigazításokkal kapcsolatban nem alkalmazta a saját MREL-politikájának több rendelkezését.
10. Az MREL-határozatra vonatkozó ötödik jogalap azon alapul, hogy az ESZT megsértette az arányosság elvét, a tulajdonhoz való jogot és a vállalkozás szabadságát, amikor az MREL-t olyan összegben határozta meg, amely a szanálási célkitűzésekhez képest aránytalan.
11. Az MREL-határozatra vonatkozó hatodik jogalap azon alapul, hogy az ESZT nem indokolta meg e határozatot, mivel nem foglalta bele a határozatba az ahhoz szükséges valamennyi elemet, hogy a felperes meg tudja érteni, hogy milyen alapon és milyen módszertan szerint határozták meg az MREL-t, és hogy e módszertan miért tért el az MREL-politikában kifejtett általános módszertantól.

12. Az MREL-határozatra vonatkozó hetedik jogalap azon alapul, hogy az ESZT megsértette a felperes meghallgatáshoz való jogát azáltal, hogy főszabály szerint megtagadta bizonyos észrevételek figyelembevételét.
13. Az MREL-határozatra vonatkozó nyolcadik jogalap azon alapul, hogy az MREL-határozat alapjául szolgáló MREL-politika sérti a 806/2014/EU rendeletet, és az ESZT általi hatáskörrel való visszaélésnek minősül, mivel normatív döntést hoz a szanálás területén, és sérti a jogalkotó hatáskörét.

- (<sup>1</sup>) A hivatkozott szanálási határozat a következő: A BNP Paribas és leányvállalatai vonatkozásában az Egységes Szanálási Testület, a Magyar Nemzeti Bank, a Finanstilsynet és a Bankowy Fundusz Gwarancyjny által 2021. november 4-én elfogadott csoportszintű szanálási tervről és a szanálhatóság értékeléséről szóló, RC/JD/2020/52 hivatkozási számú együttes határozat.
- (<sup>2</sup>) A hivatkozott MERL-határozat a következő: A BNP Paribas és egyes leányvállalatai vonatkozásában az ESZT, a Magyar Nemzeti Bank, a Finanstilsynet és a Bankowy Fundusz Gwarancyjny 2021. november 4-én elfogadott, a szavatolótőkére és a leírható, illetve átalakítható kötelezettségekre vonatkozó minimumkövetelmények meghatározásáról szóló, RC/JD/2020/53 hivatkozási számú együttes határozat.
- (<sup>3</sup>) A hitelintézeteknek és bizonyos befektetési vállalkozásoknak az Egységes Szanálási Mechanizmus keretében történő szanálására vonatkozó egységes szabályok és egységes eljárás kialakításáról, valamint az Egységes Szanálási Alap létrehozásáról és az 1093/2010/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. július 15-i 806/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2014. L 225., 1. o.).
- (<sup>4</sup>) A 2014/59/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a helyreállítási tervek, szanálási tervek és csoportszintű szanálási tervek tartalmát, az illetékes hatóság által a helyreállítási tervek és csoportszintű helyreállítási tervek tekintetében értékelendő minimumkövetelményeket, a csoporton belüli pénzügyi támogatás feltételeit, a független értékelőkre vonatkozó követelményeket, a leírási és átalakítási hatáskörök szerződéses elismerését, az értesítési követelmények és a felfüggesztésre vonatkozó közlemény eljárásait és tartalmát, valamint a szanálási kollégiumok operatív működését meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2016. március 23-i (EU) 2016/1075 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2016. L 184., 1. o.).

## 2022. február 15-én benyújtott kereset – Associazione „Terra Mia Amici No Tap” kontra EBB

(T-86/22. sz. ügy)

(2022/C 165/45)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: Associazione „Terra Mia Amici No Tap” (Melendugno, Olaszország) (képviselő: A. Calò ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, és mondja ki, hogy az Európai Beruházási Bank tévesen nyilvánította elfogadhatatlannak és határidőn túl benyújtottnak a felperes társaság által előterjesztett felülvizsgálat iránti kérelmet;
- az Európai Beruházási Bankot kötelezze, hogy intézkedjen a TAP AG csökkentett finanszírozásának visszavonásáról;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a felülvizsgálati kérelem állítólagos elfogadhatatlanságára alapított jogalap

- E tekintetben a felperes az Aarhusi Egyezmény, a 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK rendelet (<sup>1</sup>) és az (EU) 2021/1767 rendelet, (<sup>2</sup>) valamint az EIB Statement of Environmental and Social Principles and Standards 1., 6. és 9. preambulumbekzdésének megsértésére hivatkozik. A jelen esetben az EIB-nek intézkednie kellett volna a nyújtott finanszírozás visszavonásáról, mivel a felülvizsgálati kérelem a környezetvédelmi jog szerinti igazgatási aktus ellen irányul.

2. Második, a felülvizsgálati kérelem állítólagos, a határidő letelte folytán bekövetkezett jogvesztésére alapított jogalap.

- E tekintetben a felperes az Aarhusi Egyezmény, a 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK rendelet és az (EU) 2021/1767 rendelet, valamint az EBB Statement of Environmental and Social Principles and Standards 1., 6. és 9. preambulumbekzdésének megsértésére hivatkozik. A jelen esetben az EBB elmulasztotta az intézkedést a finanszírozás visszavonásáról, amely visszavonás a finanszírozás nyújtásáról szóló aktushoz képest új, önálló és külön aktusnak minősül, és mindenestre a felülvizsgálati kérelem benyújtására nyitva álló hathetes határidőt a működés megkezdésétől kell számítani, tekintettel arra, hogy a kedvezményezett számára szerződésben ismerték el, hogy az EBB standardjainak az említett határidőn belül kell megfelelnie.

3. Harmadik, az 2009. évi EIB Statement of Environmental and Social Principles 36. pontjának megsértésére alapított jogalap.

- A felperes e tekintetben arra hivatkozik, hogy a 36. cikk azt írja elő, hogy az EBB megköveteli, hogy minden általa finanszírozott projekt legalább a következőket tartsa tiszteletben:

- az alkalmazandó nemzeti környezetvédelmi szabályozás;
- az Európai Unió (EU) alkalmazandó környezetvédelmi szabályozása, különösen az EU környezeti hatásvizsgálatról szóló irányelve és a természet megőrzéséről szóló irányelvek, valamint az ágazati és a „transzverzális” irányelvek;
- az uniós jogba foglalt releváns nemzetközi környezetvédelmi egyezmények elvei és standardjai. |

Márpedig a jelen esetben a fenti pontok egyikét sem tartották tiszteletben.

Ugyanis a következő jogsértések tekinthetők bizonyítottak:

a. az uniós környezetvédelmi szabályozás, különösen:

- a.I a 347/2013/EU rendelet (36) preambulumbekzdésének és 4. cikkének együttes rendelkezése (költség/háson elemzés hiánya);
- a.II a 347. rendelet (31) preambulumbekzdésének és a 2011/92/EU irányelv (4) 5. cikke (1) bekezdésének, valamint az irányelv IV. melléklete 1. megjegyzésének együttes rendelkezése (halmozott külső hatások);
- a.III a 347. rendelet (31) preambulumbekzdésének és a 2011/92/EU irányelv 5. cikke (1) bekezdésének, valamint az irányelv IV. melléklete 1. megjegyzésének együttes rendelkezése (halmozott belső hatások) – A „Salami Slicing” tilalma;
- a.IV A 2011/92/EU rendelet 2. cikkének (1) bekezdése, az élőhelyirányelv 6. cikkének (3) és (4) bekezdése;
- a.V a madárvédelmi irányelv 4. cikkének (4) bekezdése;
- a.VI az 1367/2006 rendelet (30) preambulumbekzdésének és 9. cikkének, valamint a környezetvédelmi hatásvizsgálatról szóló irányelv 6. cikkének együttes rendelkezése (átláthatóság és részvétel);
- a.VII a 347/2013/EU rendelet élőhely szabályozás) (28) preambulumbekzdésének és 7. cikkének együttes rendelkezése;
- a.VIII az EUMSZ 191. cikk (1) bekezdésének megsértése az Európai Beruházási Bank igazgatótanácsa által 2009. február 3-án jóváhagyott, a szociális és környezetvédelmi elvekről szóló nyilatkozata megsértésével együtt.

b. Az olasz szabályozás, különösen:

- b.I Decreto legislativo 42/2004 a Tájvédelmi Egyezmény átültetéséről, különösen 26. cikk;
- b.II Decreto legislativo 42/2004 a Tájvédelmi Egyezmény átültetéséről, 146. cikk;
- b.III az 1990. augusztus 7-i 241. sz., Conferenza di servizi (a közigazgatási eljárásokat leegyszerűsítő szakmai tanácskozás) törvény 14-ter cikke;
- b.IV a környezetvédelmi megfelelőségről szóló 223/14 minisztériumi rendelet A57 előírása;
- b.V Decreto legislativo 152/06 Elmulasztott szankciók;
- b.VI a büntetőtörvénykönyv 452 quater cikke (természeti katasztrófa).

4. A 2013. április 14-i (EU) 347/2013 európai parlamenti és tanácsi irányelv megsértésére alapított jogalap.

— A felperes e tekintetben arra hivatkozik, kiténik, hogy soha nem végeztek megfelelő költség/haszon elemzést.

- (<sup>1</sup>) A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2006. L 264., 13. o.).
- (<sup>2</sup>) A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2021. október 6-i (EU) 2021/1767 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2021. L 356, 1. o.).

## 2022. február 17-én benyújtott kereset – Hahn Rechtsanwältin kontra Bizottság

(T-87/22. sz. ügy)

(2022/C 165/46)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: Hahn Rechtsanwältin PartGmbH (Bréma, Németország) (képviselő: K. Kunstner ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2021. december 7-i C(2021) 9326 final európai bizottsági határozatot;
- az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: nem áll fenn az 1049/2001/EK rendelet (<sup>1</sup>) 4. cikkének (2) bekezdése szerinti megtagadási ok

- A Bizottság az AT.40178 – Gépjárművek károsanyag-kibocsátása kartellügyben folytatott eljárásban részt vevő felek vonatkozásában egyáltalán nem hivatkozott az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése értelmében vett, védelemben részesítendő kereskedelmi érdekre, és nem végzett eseti értékelést.
- A Bizottság nem támaszkodhat a vizsgálatok védelmére, mivel jogerős határozattal lezárt, befejezett kartellvizsgálatról van szó, és a Bizottság eseti értékelést sem végzett.
- A Bizottság a hozzáférhetővé tétel megtagadásának általános védelmére támaszkodik, holott az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének első és/vagy harmadik franciabekezdésében foglalt feltételek nem teljesülnek, ami a betekintési jogra vonatkozó főszabály-kivétel viszony indokolatlan megfordításához vezet.

2. Második jogalap: az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése értelmében vett nyomós közérdek fennállása

- A Bizottság az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése értelmében vett nyomós közérdek fennállását helytelenül nem ismerte el.
- A közjavak sérelme a jelen ügyben egyértelmű, mivel a kartelljogba ütköző megállapodások a gépjárművek hatástalanító berendezéseit is érintették, és a magasabb nitrogén-oxid-kibocsátás káros hatással van az olyan közjavakra, mint az egészség, a környezet és az éghajlat.

- Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) adatai szerint csupán Németországban hozzávetőleg 12 800 ember hal meg évente nitrogén-dioxid okozta légszennyeződés miatt.
3. Harmadik jogalap: az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése alapján való részleges hozzáférhetővé tétel konkrét vizsgálatának hiánya
- A Bizottság nem vizsgálta kellően konkrétan, hogy másodlagos jelleggel részleges hozzáférés biztosítható-e az iratokhoz az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése alapján.
  - Nem került sor annak vizsgálatára, hogy adott esetben lehetséges-e a felperes hozzáféréshez való jogát kevésbé korlátozó intézkedés.

(<sup>1</sup>) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

## 2022. február 21-én benyújtott kereset – OG és társai kontra Bizottság

(T-101/22. sz. ügy)

(2022/C 165/47)

Az eljárás nyelve: spanyol

### Felek

Felperesek: OG, OH, OI és OJ (képviselő: D. Gómez Fernández ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelet (<sup>1</sup>) mellékletének az uniós digitális Covid-igazolvány formátumában kiállított, az alapoltási sorozat befejezését feltüntető oltási igazolványok elfogadási időszaka tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. december 21-i (EU) 2021/2288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (<sup>2</sup>) 1. cikkét;
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hét jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a hatásköri szabályok megsértésére és az EUMSZ 290. cikk (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalap
  - E tekintetben a felperesek az Európai Parlament által a 2021/953 rendelet 12. cikkében és 5. cikkének (2) bekezdésében adott felhatalmazás kereteinek túllépésére, illetve ugyanezen cikkekre hivatkoznak, mivel szerintük nem tartották tiszteletben a felhatalmazó jogi aktus alapvető elemeit, vagy legalábbis nem maradtak az alapot képező jogi aktus által meghatározott kereteken belül, hiszen nincs szükség módosításokra a Covid19-világjárvány megfékezése során felmerülő tudományos fejlemények esetében;
2. A második, a hatásköri szabályok megsértésére és az EUMSZ 290. cikk (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalap
  - E tekintetben a felperesek az Európai Parlament által a 2021/953 rendelet 13. cikkében és 5. cikkének (4) bekezdésében adott felhatalmazás kereteinek túllépésére, illetve ugyanezen cikkekre hivatkoznak. Alapvető alaki hibát említenek amiatt, hogy az említett sürgősségi eljárást követték anélkül, hogy fennállt volna az ahhoz megkövetelt különös eset, azaz, hogy új tudományos adatokra derült volna fény, illetve azt sürgős kényszerítő okok követelnék meg.
3. A harmadik, az EUMSZ 21. cikkben elismert szabad mozgáshoz való alapvető jog, az Európai Unió Alapjogi Chartája 45. cikkének, az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 4. jegyzőkönyve 2. cikkének, a 2004. április 29-i 2004/38/EK irányelv 27. cikkének és az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap

- E tekintetben a felperesek jelzik, hogy a bevezetett korlátozások nem felelnek meg közegészségügyi okoknak, továbbá sem azok hatékonysága, sem azok szükségessége nem igazolt.
4. A negyedik, a Chartában említett, a törvény előtti egyenlőség (20. cikk) és a hátrányos megkülönböztetés tilalma (21. cikk) alapvető jogának, valamint az Emberi Jogok Európai Egyezménye (EJEE) vonatkozó cikkeinek megsértésére alapított jogalap, mivel tudományos alap nélkül vezettek be azok tekintetében eltérő bánásmódot a teljes oltási sorral rendelkező és a megerősítő dózist felvevő személyek között.
5. Az ötödik, a tárgykör miatt a hatáskört illetően vétett hibára alapított jogalap.
- E tekintetben a felperesek a hatáskör-megosztás elvének megsértésére, valamint az EUMSZ 5. cikk és az EUMSZ 168. cikk megsértésére hivatkoznak, mert szerintük sem a Bizottság, sem az EU nem rendelkezik hatáskörrel olyan intézkedések meghozatalára, amelyek oltási kötelezettséget írnak elő, mégha csak közvetett módon is, ha az ember nem akarja elveszíteni automatikusan az oltási igazolvány érvényességét 270 nappal a teljes oltási sorozat felvétele után.
6. A hatodik, a Chartában említett, a szabadsághoz (6. cikk), a magánélet és a családi élet tiszteletben tartásához (7. cikk), az emberi méltósághoz (1. cikk) és a személyi sérthetelenséghez (3. cikk) való alapvető jog, valamint az EJEE vonatkozó cikkeinek megsértésére alapított jogalap, mivel közvetett módon előírták a megerősítő dózis felvételét ahhoz, hogy az ember ne veszítse el az oltási igazolványt.
7. A hetedik, hatáskörrel való visszaélésre alapított jogalap.
- E tekintetben a felperesek az EJEE 18. cikkének megsértésére hivatkoznak, mivel szerintük a felhatalmazáson alapuló rendelettel az ott meghatározottól eltérő célt kívánnak elérni. Szerintük közvetett módon előírták a megerősítő dózis felvételét, ha az ember nem akarja elveszíteni automatikusan az oltási igazolvány érvényességét.

(<sup>1</sup>) A Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló, 2021. június 14-i (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2021. L 211., 1. o.).

(<sup>2</sup>) Az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelet mellékletének az uniós digitális Covid-igazolvány formátumában kiállított, az alapoltási sorozat befejezését feltüntető oltási igazolványok elfogadási időszaka tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. december 21-i (EU) 2021/2288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2021. L 458., 459. o.).

## 2022. február 22-én benyújtott kereset – Transgourmet Ibérica kontra EUIPO – Aldi (Gourmet)

(T-102/22. sz. ügy)

(2022/C 165/48)

A keresetlevél nyelve: angol

### A felek

Felperes: Transgourmet Ibérica, SAU (Gerona, Spanyolország) (képviselők: C. Duch Fonoll és I. Osinaga Lozano ügyvédek)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Németország)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: Gourmet európai uniós ábrás védjegy – 8 143 653. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2021. december 14-én hozott határozata (R 862/2021-2. sz. ügy)

### A felek kereseti kérelmei

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— teljes egészében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— utalja vissza az ügyet a fellebbezési tanács elé a végleges határozat meghozatala céljából, és



- az EUIPO-t és a beavatkozó felet kötelezze a saját költségeik és a fellebbező részéről a jelen eljárásban, valamint a fellebbezési és az elsőfokú eljárásban felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok

- Az (EU) 2015/2436 európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének és a kapcsolódó ítélkezési gyakorlat megsértése;
- az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 10. cikkének (4) bekezdésével és a kapcsolódó ítélkezési gyakorlattal összefüggésben értelmezett (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 64. cikke (2) és (3) bekezdésének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 64. cikke (2) és (3) bekezdésének megsértése.

---

### 2022. február 24-én benyújtott kereset – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi kontra EUIPO – M. J. Dairies (BBQLOUMI)

(T-106/22. sz. ügy)

(2022/C 165/49)

A keresetlevél nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Nicosia, Ciprus) (képviselő: S. Malynicz Barrister-at-Law és C. Milbradt ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* M. J. Dairies EOOD (Szófia, Bulgária)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

*A vitatott védjegy jogosultja:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

*A vitatott védjegy:* BBQLOUMI európai uniós szóvédjegy – 12 898 029. sz. európai uniós védjegy

*Az EUIPO előtti eljárás:* törlési eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2021. december 14-én hozott határozata (R 656/2021-4. sz. ügy)

### A felek kereseti kérelmei

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a másik felet kötelezze saját költségeik, valamint a törlési eljárás felperese költségeinek viselésére.

### Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és 8. cikke (5) bekezdésének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 74. cikke (2) bekezdésének megsértése;

- a fellebbezési tanács megsértette a Bíróságnak a megkülönböztető képességre vonatkozó ítélkezési gyakorlatát;
- a fellebbezési tanács tévesen hárította a bizonyítási terhet a korábbi lajstromozott védjegy jogosultjára, azaz a felperesre a megkövetelt megkülönböztető képesség bizonyítása céljából;
- a fellebbezési tanács nem indokolta meg megfelelően a korábbi együttes védjegy megkülönböztető képességének hiányára vonatkozó alapvető megállapítását.

---

**2022. február 28-án benyújtott kereset – Adegas Ponte da Boga contra EUIPO – Viñedos y Bodegas Dominio de Tares (P3 DOMINIO DE TARES)**

**(T-107/22. sz. ügy)**

(2022/C 165/50)

A keresetlevél nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: ADEGA Ponte da Boga, SL (Ourense, Spanyolország) (képviselő: C. Sueiras Villalobos ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Viñedos y Bodegas Dominio de Tares, SA (San Román de Bembibre, Spanyolország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: P3 DOMINIO DE TARES ábrás védjegy – 16 691 651. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2021. december 3-án hozott határozata (R 479/2021-1. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot.
- az EUIPO-t és a megtámadott határozat védelme érdekében a jelen eljárásban részt vevő valamennyi beavatkozó felet kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalap**

Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

**2022. március 3-án benyújtott kereset – OK kontra EKSZ**

**(T-113/22. sz. ügy)**

(2022/C 165/51)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: OK (képviselő: N. de Montigny ügyvéd)

Alperes: Európai Külügyi Szolgálat

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék

- a segítségnyújtás iránti kérelmet illetően:
  - semmisítse meg az EKSZ emberi erőforrásokért felelős igazgatójának a zaklatás és hátrányos megkülönböztetés miatti segítségnyújtás iránti kérelmét részben elutasító határozatát, amelyet a felperessel [bizalmas] közöltek; <sup>(1)</sup>
  - amennyiben ez szükséges, a 2021. június 15-i határozatot kiegészítő részében semmisítse meg az EKSZ főtitkára által hozott, a felperesnek a fent említett segítségnyújtási kérelmet részben elutasító határozatra vonatkozó, [bizalmas] panaszait elutasító, és a felperessel [bizalmas] közölt határozatát;
- a [bizalmas] ügyben [bizalmas] létrejött egyezség tartalmával, hatályával és végrehajtásával kapcsolatban:
  - semmisítse meg a [bizalmas] peren kívüli egyezséget a hozzájárulás hiánya, de az abban foglalt feltételek be nem tartása miatt is;
  - semmisítse meg azon hallgatóságos határozatot, amely a felperest 2018. január 1-jei hatállyal visszamenőlegesen AD 14 besorolási fokozatba lépteti elő, annyiban, amennyiben e határozat az említett egyezség végrehajtását képezi, ahogyan azt a felperes 2021. májusi illetményelszámolásának továbbításával a tudomására hozták, és amelyet az EKSZ emberi erőforrásokért felelős főigazgatójának (a kinevezésre jogosult hatóság) [bizalmas] határozata formálisan megerősített;
  - semmisítse meg az emberi forrásokért felelős főigazgató 2021. november 30-i határozatát, amelyben az EKSZ elutasította a felperes által az AD 14 besorolási fokozatba való 2018. január 1-jei előléptetéséről szóló kifejezett határozat hiányával, valamint az EKSZ által a [bizalmas] ügyben tett valótlan tartalmú azon nyilatkozattal szemben [bizalmas] benyújtott panaszt, amelynek célja és következménye a Törvényszék véleményének, valamint a felperes azon lehetőségének torzítása volt, hogy az egyenlő bánásmód elvére hivatkozzon;
- kötelezze az alperest arra, hogy fizessen meg a felperesnek 52 400 euró kártérítést vagyoni kárának megtérítése céljából, valamint a nem vagyoni kár megtérítése címén szimbolikusan 1 euróban megállapított kártérítést;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A segítségnyújtás iránti kérelmét elutasító határozattal szembeni keresetének alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap közszolgálati kötelezettségzegésre, a zaklatás áldozatává vált tisztviselőkkel szembeni gondoskodási kötelezettség megsértésére, az Európai Unió Alapjogi Chartájának (a továbbiakban: Charta) és az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzatának megsértésére vonatkozik.
2. A második jogalap a felperest ért zaklatás tényének valódiságára vonatkozó nyilvánvaló értékelési hibára vonatkozik.
3. A harmadik jogalap hatáskörrel való visszaélésre és a Charta 47. cikkének megsértésére vonatkozik.
4. A negyedik jogalap hatáskörrel való visszaélésre, az EUMSZ 227. cikk és a Charta 44. cikkének megsértésére vonatkozik.
5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a segítségnyújtás iránti kérelem vizsgálata nem felelt meg a [bizalmas] határozatnak.

A hallgatóságos előléptetési határozattal és a [bizalmas] ügyben megkötött peren kívüli egyezséggel szembeni kereset alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a [bizalmas] ügyben megkötött egyezséget érintő megtévesztésre és az egyezség semmisségére vonatkozik.
2. A második jogalap a megállapodás be nem tartására és az EKSZ részéről a jogerőre való visszaélésszerű hivatkozásra vonatkozik.

---

<sup>(1)</sup> Kitakart bizalmas adatok.









ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU